

四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

御定歷代紀事年表卷三十五

詳校官編修_臣曹錫齡

編修_臣裴謙覆勘

總校官進士_臣朱

鈴

校對官編修_臣盧

遂

謄錄監生_臣徐

壇

欽定四庫全書

御定歷代紀事年表卷三十五

起庚午漢獻帝初平元年
止乙酉漢獻帝建安十年

凡十六年

表例說

臣之樞謹按東漢宗室諸王東海王羨等至曹丕
稱帝俱降爲侯今不於丕稱帝之年見之而提叙
於諸王嗣封之年不弔其降亦不沒其實也

士故卓相從而
 諸君到官舉兵
 相圖此二君賣
 卓卓何用相負
 收斬之彪琬惶
 恐謝罪卓亦悔
 殺瓊瑋乃復表
 彪琬為光祿大
 夫 彪漢書作
 琬
 劉友益曰以
 王允者卓也
 允為卓所以
 而卒能誅卓
 書以所以予
 允也

起兵一 年春以 冀州牧 起兵討 卓紹以 腹留鄴 郡給軍 糧	起兵一 年春以 兖州刺 史起兵 討卓屯 酸棗	起兵一 年春以 廣陵太 守起兵 討卓屯 酸棗	起兵一 年春以 濟北鮑 信
河內太 守起兵 討卓屯 河內 冬匡屯 河陽津 卓襲破 之	起兵一 年春以 廣陵太 守起兵 討卓屯 酸棗	起兵一 年春以 廣陵太 守起兵 討卓屯 酸棗	起兵一 年春以 濟北鮑 信

從操夜遁還酸
棗諸軍十餘
萬日置酒高會
不圖進取操責
讓之因爲謀曰
諸君能聽吾計
使勃海引河內
之衆臨孟津酸
棗諸將守成臯
據敖倉塞轅轅
大谷全制其險
使袁將軍率南
陽軍軍丹析入
武關以震三輔
皆高壘深壁勿
與戰益爲疑兵

矣

卓奏免太尉黃琬
司徒楊彪以光
祿勳趙謙爲太
尉太僕王允爲
司徒殺城門校
尉伍瓊尚書周
陟卓議大發
兵以討山東尚
書鄭泰曰政在
德不在衆山東
不足加大兵也
明公出自西州
少閑軍事袁本
初公卿子弟張
孟卓字選東平長

年春起	起兵二	陳萬曹操	本初	屯河內	守王匡	河內太	將軍與	號車騎	起兵自	以勃海	主紹遂	紹爲盟	海太守
據南陽	由是得	合兵術	到與術	孫堅兵	兵討卓	將軍起	年以後	起兵一	南陽袁術	後	魯恭王	平表	江南悉
到官以	太守度	爲遼東	卓以度	六年	據襄平	度	遼東公孫	而還	不敢攻	見其整	城卓兵	罷坐入	

者孔公緒字山清談高論並無軍旅之才山東民不習戰天下所畏者無若并涼之人與羌胡義從明公擁爲爪牙譬猶驅虎兇以赴犬羊鼓烈風以掃枯葉誰敢禦之無事徵兵以驚天下卓悅卓又以山東兵盛欲遷都以避之楊彪曰關中殘破都維

兵討卓屯酸棗都亭侯公時豪傑多歸孫瓚心袁紹鮑信獨謂操曰君畧不世出能撥亂反正殆天之所啟乎操豫州孔佃字孟德諸軍皆莫敢先起兵一年春以

法誅滅郡中名豪大姓百餘家郡中震慄乃東伐高句驪西擊烏桓分遼東爲遼西中遼郡各置太守越海收東萊諸縣置營

已久今無故捐
宗廟棄園陵恐
百姓驚動天下
動之至易安之
甚難惟明公慮
焉卓作色曰公
欲沮國計耶黃
琬曰此國之大
事楊公之言得
無可思卓不荅
以災異奏免琬
彪等以王允爲
司徒 伍瓊周
瑋固諫遷都卓
大怒曰卓初入
朝二公勸用善

冀州車復

進操獨
進兵至
滎陽遇
車將戰
不利夜
遁還酸
東
與司馬
夏侯惇
詣揚州
募兵得
千餘人
還屯河
內

起兵一
年春以

河內王匡

豫州刺
史起兵
討卓屯
潁川
陳留張邈
起兵一
年春以
陳留太
守起兵
討卓屯
酸棗

山陽袁

州刺史
自立爲
遼東侯
平州牧
立漢二
祖廟承
制郊祀
天地藉
田乘鸞
輅設旌
頭羽騎
度遼
東夷平
人

士故卓相從而
諸君到官舉兵
相圖此二君賣
卓卓何用相負
收斬之彪琬惶
恐謝罪卓亦悔
殺瓊琬乃復表
彪琬爲光祿大
夫 彪漢書作
琬

劉友益曰以
王允者卓也
允爲卓所以
而卒能誅卓
書以所以予
允也

起兵一
年春以
冀州牧
起兵討
卓紹以
腹留鄴
郡給軍
糧
河內太
守起兵
討卓屯
河內
冬匡屯
河陽津
卓襲破
之

兗州劉岱
起兵一
年春以
兗州刺
史起兵
討卓屯
酸棗

起兵一
年春以
山陽太
守起兵
討卓屯
酸棗

廣陵張超

起兵一
年春以
廣陵太
守起兵
討卓屯
酸棗

濟北鮑信

卓微蓋勲爲議郎
皇甫嵩爲城門
校尉 勲爲京
兆尹左將軍嵩
將兵三萬屯扶
風勲密與嵩謀
討卓卓素怨嵩
微爲城門校尉
欲因殺之嵩將
行長史梁衍說
嵩曰卓微將軍
大則危禍小則
困辱今及卓在
雒陽天子來西
以將軍之衆迎
接至尊奉令討

東郡橋瑁

起兵一
年春以
東郡太
守起兵
討卓屯
酸棗
劉岱與
瑁相惡
遂殺瑁
以王肱
領東郡
太守

起兵一
年春以
濟北相
起兵討
卓屯酸
棗

逆袁氏逼其東
將軍迫其西此
成禽也嵩不從
而就微勲以衆
弱不能獨立亦
還京師
尹起莘曰嵩
爲上將甘心
事賊善乎范
曄之論謂其
舍格天之
業就匹夫之
小諒卒狼狽
虎口爲智士
笑然則志士
仁人其於去

就之際蓋亦知所處哉

二月卓逸都長安燒洛陽宮廟發諸帝陵車駕西遷卓收諸富室以罪惡誅之沒入其財物死者不可勝計悉驅徙其餘民數百萬口於長安驅蹙陷藉積尸盈路卓自留屯畢圭苑中悉燒宮廟官府居家二百里內無復

卓微蓋勲爲議郎

皇甫嵩爲城門

校尉勲爲京

兆尹左將軍嵩

將兵三萬屯扶

風勲密與嵩謀

討卓卓素怨嵩

微爲城門校尉

欲因殺之嵩將

行長史梁衍說

嵩曰卓微將軍

大則危禍小則

困辱今及卓在

雒陽天子來西

以將軍之衆迎

接至尊奉令討

東郡橋瑁

起兵一

年春以

東郡太

守起兵

討卓屯

酸棗

劉岱與

瑁相惡

遂殺瑁

以王肱

領東郡

太守

起兵一

年春以

濟北相

起兵討

卓屯酸

棗

逆袁氏逼其東
將軍迫其西此
成禽也嵩不從
而就微勲以衆
弱不能獨立亦
還京師

尹起莘曰嵩
爲上將甘心
事賊善乎范
曄之論謂其
舍格天之大
業就匹夫之
小諒卒狼狽
虎口爲智士
笑然則志士
仁人其於去

就之際盍亦
知所處哉

二月卓逸都長安
燒洛陽宮廟發
諸帝陵車駕西
遷卓收諸富
室以罪惡誅之
沒入其財物死
者不可勝計悉
驅徙其餘民數
百萬口於長安
驅蹙蹈藉積尸
盈路卓自留屯
畢圭苑中悉燒
宮廟官府居家
二百里內無復

難犬又使呂布
發諸帝陵公卿
冢墓收其珍寶
三月帝至長
安居京兆府後
乃稍葺官室居
之時卓未至朝
政皆委之王允
允外相彌縫內
謀王室甚有大
臣之度自天子
及朝中皆倚允
允屈意承卓卓
亦雅信焉
卓殺太傅袁隗滅
其家卓以紹

故殺太傅陳太僕基及其家尺口以上五十餘人尺口謂嬰孩

長沙太守孫堅舉

兵討卓將軍袁

術據南陽表堅

領豫州刺史

以劉表爲荊州刺

史不書卓以

卓在外也

曹操與卓兵戰於

滎陽不克還屯

河內紹等諸

軍畏卓強莫敢

先進操曰舉義
誅亂大衆已合
諸君何疑今卓
焚燒官室劫遷
天子海內震動
不知所歸此天
亡之時也一戰
而天下定矣遂
引兵西將據成
臯至滎陽遇卓
將徐榮與戰操
兵敗爲流矢所
中馬亦被創從
弟洪以馬與操
曰天下可無洪
不可無君遂步

漁陽鹽鐵之饒
民悅年登穀石
三十青徐士庶
避難歸虞者百
餘萬口虞皆收
視溫恤民忘遽
徙焉至是拜太
傅而道路壅塞
命不得通
五月司空荀爽薨
爽所舉辟皆
才畧之士欲與
王允共圖卓會
病薨
六月以光祿大夫
种拂爲司空

示天下形勢以
順誅逆可立定
矣邈等不能用
操乃還屯河內
頃之酸棗食盡
衆散劉岱殺橋
瑁

袁紹

以臧洪領青

州

青州刺史

焦和亦起兵務
及諸將西行不
爲民人保障兵
始濟河黃巾已
入其境青州財
富兵盛和好卜
筮賞罰清亂州

遂蕭條頃之病
卒紹使功曹滅
洪領青州以撫
之

夏四月以幽州牧

劉虞爲太傅

先是幽部應接

荒外資費甚廣

歲割青冀賦調

二億有餘以足

之時處處斷絕

委輸不至而虞

敝衣繩屨食無

兼肉務存寬政

勸督農桑開上

谷胡市之利通

冀州刺史公孫
度於卓卓以爲
遼東太守

辛未

初平二年

春正月關東諸將
奉大司馬劉虞
爲帝虞不受
諸將議以朝廷
幼冲逼於董卓
遠隔關塞不知
存否幽州牧劉
虞宗室賢雋欲
共立爲主曹操
曰吾等兵以義

襄陽侯劉表益州劉焉

虞

鎮冀陽
孫堅擊
表表遣
將黃祖
逆戰於
樊鄧之
間祖敗
堅固襄
陽祖潛
出發兵
中豪強
又請虞
怒叱之
爲帝虞
議奉虞
正月關
東諸將
鎮幽州
四年
將黃祖
表表遣
孫堅擊
鎮冀陽
孫堅擊
表表遣
將黃祖
逆戰於
樊鄧之
間祖敗
堅固襄
陽祖潛
出發兵
中豪強

南匈奴

單于於
扶羅自
靈帝中
平末屯
河東至
是張楊
歸袁紹
於河內
率衆來
會於扶

卓遣韓融陰修胡

母班吳修王瓌

等安集關東解

譬袁紹等胡母

班吳修王瓌至

河內紹使王匡

殺之袁術亦殺

陰修惟韓融以

名德免

卓壞五銖錢更鑄

小錢悉取誰

陽及長安銅人

鐘虞飛廉銅馬

之屬以鑄由是

貨賤物貴穀石

至數萬錢

劉友益曰自建武十五年復行五銖至是一百五十年卓始壞之書之罪卓也省孝和以下廟號有司奏和安順桓四帝無功德不宜稱宗制曰可從蔡邕議也以公孫度爲遼東太守中郎將徐榮薦同郎故

夜馳見術曰所以出身不顧者上爲國家討賊下慰將軍家門之私讐而將軍受浸潤之言還相嫌疑何也術踧蹌即調發軍糧卓遣將軍李侓說堅欲與和親堅曰卓逆天無道今不夷汝三族縣示四海則吾死不瞑目豈將與乃和親耶復進軍卓自

盧植因	依璿璣	以備焉	平原相	備少	與河東	關侯涿	郡張飛	相友善	以侯飛	爲別部	司馬分	統部曲	備與二	人寢則	同牀恩
之紹因	表操爲	東郡太	守治東	武陽		錢塘侯朱		偶		封七年	起兵一	年初卓	入關留	雋守雒	陽而雋

傳國璽	於甄官	井中引	軍還魯	陽	袁紹遣	周昂襲	奪堅陽	城堅擊	昂走之	遂屯磐	河攻紹	紹連劉	表術使	堅擊表	破其將
-----	-----	-----	-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

動今幼主非有
昌邑亡國之鑒
一旦改易天下
其孰安之諸君
北面我自西向
韓馥袁紹以書
告術術陰有不
臣之心不利國
有長君乃外託
公議以拒之馥
紹竟遣張岐等
齎議上虞尊號
虞厲色叱之曰
主上蒙塵吾未
能清雪國耻諸
君宜共戮力王

領尚書 事承制 封拜虞 復不受 欲奔甸 奴以自 絕乃止	堅又敗 之祖走 竄岷山 中堅夜 追祖部 兵暗射 堅殺之	平原劉備 東郡曹操	平原相 一年 公孫瓚 表劉備 為平原 相備	治東武 陽一年 鮑信謂 操曰袁 堅	以立威 刑作乘 輿車馬 子璋為 奉車都 尉在長 安帝使 璋喻馬 焉留不 遣	烏程侯孫	起兵二 年春進
---	---	--------------	--------------------------------------	-------------------------------	--	------	------------

羅興之
共屯漳
水既而
逼楊叛
紹屯於
黎陽

室而反造逆謀
以相垢汙耶
二月卓自爲太師
位居諸侯王上
孫堅進兵擊卓
卓敗西走堅入洛
陽修塞諸陵而
還堅進屯陽
入卓遣胡軫督
步騎迎戰以呂
布爲騎督堅擊
破之或謂袁術
曰堅若得雒不
可復制此除狼
而得虎也術疑
之不運軍糧堅

涿郡人
中山靖
王之後
少孤貧
與母以
販履爲
業垂手
下膝顧
目見其
耳有大
志少語
言喜怒
不形於
色嘗與
公孫瓚
同師事
自生亂
是復有
一卓也
抑之則
力不能
制且可
規大河
之南以
待其變
操善之
會黑山
白繞等
十餘萬
衆掠東
郡操引
兵擊破
屯陽入
擊破董
卓軍斬
其都督
華雄卓
欲與堅
和親堅
拒絕之
復進軍
大谷距
雒九十
里卓敗
走
堅至雒
陽修塞
諸陵得

邕曰須關東平

定車駕還舊京

然後議之卓乃

止

六月地震

秋七月司空种拂

免以光祿大夫

淳于嘉為司空

太尉趙謙罷以太

常馬日碑為太

尉

袁紹逐冀州牧韓

馥自領州事

馥以豪傑多歸

心於紹忌之陰

節其糧欲使離

津使人

說韓馥

以冀州

讓馥遣

子送印

綬紹遂

領冀州

牧

冀州韓馥

起兵二

年馥陰

節紹軍

糧

公孫瓚

引兵至

徐州陶謙

起兵一

年冬以

徐州刺

史遣精

兵三千

助朱雋

於中牟

討卓

都亭侯公

秋單于

劫楊叛

紹屯黎

陽

董卓以

楊為河

兵并州

會進敗

楊留上

黨有眾

數千人

至是歸

袁紹於

河內與

南單于

屯漳水

秋單于

劫楊叛

紹屯黎

陽

董卓以

楊為河

出與戰敗走却
屯澠池堅進
至雒陽掃除宗
廟祠以太牢得
傳國璽於城南
甄官井中分兵
邀卓卓謂長史
劉艾曰關東軍
敗數矣皆畏孤
惟孫堅小慙頗
能用人當語諸
將使知忌之乃
使董越屯澠池
段煨屯華陰牛
輔屯安邑以禦
山東而自引兵

兵	備主騎	平原馮	從備至	納雲遂	深加接	而奇之	至備見	山趙雲	艱險常	旋不避	隨備周	立終日	廣坐侍	而稠人	若兄弟
中年移	乃東屯	無所資	南殘破	備以河	懿走之	兵還擊	尹備引	烏河南	以楊懿	荊州卓	襲出奔	烏卓所	通謀懼	東諸將	潛與山
喪表義	詣表請	沙桓階	孝廉長	堅所舉	之	射堅殺	曲兵暗	追祖部	乘勝夜	山中堅	敗走峴	祖戰祖	陽又與	遂圍翼	黃祖兵

還長安 堅修
塞諸陵引軍還

魯陽

夏四月卓至長安

卓至公卿皆

迎拜車下卓因

抵手謂皇甫嵩

曰義真怖未乎

嵩曰明公以德

輔朝廷大慶方

至何怖之有若

淫刑以逞將天

下皆懼豈獨嵩

乎卓黨欲尊

卓比太公稱尚

父卓以問蔡邕

冀州袁紹

據鄴一

年

春紹與

韓馥等

欲奉劉

虞為主

虞厲色

叱之乃

止自是

州郡務

相兼并

以自強

大

夏軍延

卓

年

南陽袁術

據壽春

一年

初術得

南陽戶

口數百

萬而術

奢淫重

斂民稍

離散與

紹有隙

使楊

書州郡
請師討

貴率其

衆就術

術表貴

爲豫州

刺史

初術得

南陽戶

口數百

萬而術

奢淫重

斂民稍

離散與

紹有隙

使楊

而許之
堅兄子

而待今若舉冀
州以讓袁氏是
將軍有讓賢之
名而身安於泰
山也馥然其計
馥長史耿武別
駕閔純治中李
歷諫曰冀州帶
甲百萬穀支十
年袁紹孤客窮
軍仰我鼻息譬
如嬰兒在股掌
之上絕其哺乳
立可餓殺奈何
欲以州與之馥
曰度德而讓古

散紹客逢紀謂
紹曰將軍舉大
事而仰人資給
不據一州無以
自全韓馥庸才
可密要公孫瓚
使取冀州馥必
駭懼因遣辦士
爲陳禍福馥必
遜讓紹以書與
瓚瓚遂引兵至
馥與戰不利會
卓入關紹還軍
延津使馥所親
辛評荀諲郭圖
等說馥曰公孫

其兩足	馥兒折	馥第收	發兵圍	從事漢	爲都官	以朱漢	屬紹又	而無官	威將軍	馥爲奮	紹紹以	冀州讓	馥遂以	軍延津	紹亦還
七萬餘	得生口	丹水收	破流血	之復大	半濟薄	走度河	餘級賊	首三萬	破之斬	逆擊大	二萬人	率步騎	勃海瓚	黃巾寇	冬青州
北海管	多歸之	避亂者	國人士	海外中	度威行	七年	據襄平	遼東公孫	度	侯	封晉陽	內太守			

璚來南袁車騎
東向竊爲將軍
危之君自料寬
仁容衆孰與袁
氏智勇過人孰
與袁氏世布恩
德孰與袁氏馥
曰皆不如也謹
曰袁氏一時之
傑將軍資三不
如之勢久處其
上彼不爲將軍
下也夫冀州天
下之重資彼若
與公孫璚併力
取之危亡可立

紹即收
漢殺之
馥猶憂
怖去依
張邈後
紹使至
與邈耳
語馥以
爲圖已
遂自殺

入車甲
財物不
可勝算
威名大
震
璚上書
數紹罪
惡因攻
紹冀州
諸城多
叛紹從
璚

寧郿原
王烈皆
往依焉
寧每見
度語惟
經典不
及世事
還山專
講詩書
習俎豆
非學者
無見也
由是度
安其賢
民化其
德

蔡陽故卓因而

用之

冬十月卓殺衛尉

張溫太史望

氣言常有貴人

戰死者卓使人

誣告溫罪笞殺

以應之

黃巾寇勃海校尉

公孫瓚破之

公孫瓚攻袁紹以

劉備爲平原相

劉虞子和爲

侍中帝使逃歸

令虞以兵來迎

袁術利虞爲援

人所貴諸君何
病焉先是馥從
事趙浮程渙將
强弩萬張屯孟
津聞之率兵馳
還時紹在朝歌
清水浮等船數
百艘衆萬餘人
整兵鼓夜過紹
營紹惡之浮等
至謂馥曰袁本
初軍無斗糧請
以兵拒之必土
崩瓦解馥不聽
乃避位讓紹從
事皆棄馥去獨

武純仗刀拒紹
紹皆殺之紹遂
領冀州牧承制
以馥爲奮威將
軍沮授爲奮武
將軍田豐爲別
駕審配爲治中
及許收逢紀荀
謹皆爲謀主
袁紹表曹操爲東
郡太守
九月蚩尤旗見於
角亢
卓以張楊爲河內
太守南單于
劫楊以叛紹屯

州有功因表備
爲平原相
袁術使孫堅擊劉
表表軍射殺之
河南尹朱儁移書
州郡徵兵討卓
劉焉殺漢中太守
斷斜谷閣焉
在益州陰圖興
計沛人張魯自
祖父陵以來世
爲五斗米道客
居於蜀焉以魯
爲督義司馬張
修爲別部司馬
合兵掩殺漢中

留和使以書與
虞虞遣數千騎
詣和公孫瓚知
術有異志止之
虞不聽瓚恐術
聞怨之亦遣其
從弟越將千騎
詣術教術執和
奪其兵虞瓚由
是有隙和逃
術來北復爲袁
紹所留時關
東州郡務相兼
并以自彊大紹
術亦自相貳
術遣孫堅擊董

卓未返紹遣周
昂襲之堅歎曰
同舉義兵救社
稷逆賊垂破而
各若此吾當誰
與戰力乎擊昂
走之術遣公孫
越助堅攻昂越
爲流矢所中死
璘怒曰余弟死
禍起於紹遂出
軍屯磐河數紹
罪惡進兵攻之
冀州多畔紹從
璘璘使劉備與
其將田楷徇青

招禍之道也密
遣原逃歸度聞
亦不復追王
烈器業過人少
時名聞在原寧
之右善於教誘
鄉里有盜牛者
主得之盜請罪
曰刑戮是甘乞
不使王彥方知
也烈聞使人遺
布一端或問之
烈曰盜有耻惡
之心知耻惡則
善心將生故以
勸也後有老父

太守斷斜谷關
殺害漢使作乘
輿車具千餘乘
管寧邴原王烈遼
遼東依公孫度
寧少時與華
歆爲友嘗共鋤
菜見地有金寧
揮鋤不顧歆捉
而擲之人以是
知其優劣邴
原遊學八九年
歸師友以原不
飲酒會米肉送
之原曰本能飲
酒但以荒思廢

業故斷之耳今
當遠別可一飲
於是共飲終日
不醉寧原俱以
操尚稱度虛館
以候之寧既見
度乃廬於山谷
時避難者多居
郡南而寧獨居
北後漸來從之
旬月而成邑原
性剛直清議以
格物度以下心
不安之寧謂原
曰潛龍以不見
成德言非其時

去或獨率宗族
去依韓馥會紹
已奪馥位待以
上賓或度紹不
能成大業聞曹
操有雄畧乃去
從操至催汜破
中牟掠潁川其
鄉人留者多爲
所殺
袁紹擊公孫瓚於
界橋大敗之
夏四月王允使中
郎將呂布誅董卓
詔允錄尚書
事以布爲奮威

錢塘侯集

僞

兵斬其

涼州人

將嚴綱

卓故將

追至瓚

校遂轉

營拔其

相恐動

牙門瓚

皆擁兵

遁

自守李

使袁遣

催等遣

領揚州

使詣長

衛擊破

安求救

之

不得乃

入爲太

結盟率

都亭侯公

軍西行

收兵比

至長安

封四年

已十餘

瓚擊袁

萬與卓

起兵二

年刺史

萬與卓

徐州陶謙孫瓚

僞

都亭侯公

年冬徵

衛擊破

僞於中

領揚州

等擊破

使詣長

遣李儼

使袁遣

年春卓

自守李

起兵二

皆擁兵

僞

相恐動

營拔其

校遂轉

追至瓚

卓故將

兵斬其

涼州人

遺劍於路行道
一人見而守之
至暮老父還得
劍怪之以告烈
乃先盜牛者也
諸有爭訟曲直
將質之於烈或
至途而反或望
廬而還皆相推
以直不敢使烈
聞度欲以爲長
史烈辭之爲商
賈以自穢乃免
寧原朱虛人
烈太原人華歆
高唐人

欽定四庫全書

御定歷代紀事年表

卷三十五

二十

是歲長沙有人死
經月復活

壬申
初平三年

春正月卓遣校尉
李傕郭汜張濟
擊朱雋於中牟
破之遂掠潁川
初荀淑有孫
曰或少有才名
何顗見而異之
曰王佐才也及
天下亂或謂父
老曰潁川四戰
之地宜亟避之
鄉人懷土不能

表
威武侯劉荊州袁紹
南陽袁術

鎮襄陽
冬十月
表遣使
貢獻以
表爲鎮
南將軍
荊州牧
封成武
侯
據鄴
春紹自
出拒公
孫瓚戰
於界橋
紹令麴
義領精
兵八百
先登疆
等
時訖言
當悉誅

南匈奴

單于於
扶羅爲
曹操所
擊敗於
內黃

布曰如父子何
允曰君自姓呂
本非骨肉擲戟
之時豈有父子
情耶布許之
四月帝有疾新
愈大會未央殿
卓朝服乘車入
陳兵夾道自營
至宮左步右騎
屯衛周匝呂布
等衛前後王允
使士孫瑞自書
詔以授布布令
勇士十餘人僞
著衛士服守北

問設奇
晝夜會
戰戰輒
禽獲賊
遂退走
操追至
濟北
降之得
卒三十
餘萬收
其精銳
號青州
兵
操以鮑
信戰死
求其喪

從張楊
於河內
催等求
布急布
又歸袁
紹

之永為
深分楊
於是通
操上事
仍表薦
操

欽定四庫全書

御定歷代紀事年表

卷三十五

二十一

將軍共秉朝政
卓以其弟旻
爲左將軍兄子
璜爲中軍校尉
皆典兵事宗族
並列朝廷侍妾
懷抱中子皆封
侯弄以金紫車
服僭擬召呼三
臺尚書以下詣
府啟事築塢於
郿高厚皆七丈
積穀三十年儲
自云事成雄據
天下不戍守此
足以畢老卓忍

謙與守	相共奏	記推朱	偽爲太	師因檄	牧伯同	討李傕	偽辭	兗州曹操	領州一	年	穎川荀	或去紹	從操操	與語大
紹戰於	界橋南	大敗還	冬瓚復	遣兵攻	紹至龍	湊紹擊	破之瓚	遂還幽	州不敢	復出	溫侯呂布楊	夏以誅	卓功封	二年
故部曲	樊稠李	蒙等合	兵入長	安縱掠	冬徵河	南朱偽	入朝偽	至以爲	太僕	晉陽侯張		守河內		

於誅殺人不聊
生司徒王允
與司隸校尉黃
琬僕射士孫瑞
密謀誅卓中郎
將呂布便弓馬
督力過人卓嘗
以布自衛甚愛
信之誓爲父子
然嘗小失卓意
卓拔手戟擲布
布拳捷避之卓
意亦解允素善
待布布見允言
狀允以誅卓謀
告之使爲內應

悅曰吾	子房也	以爲奮	武司馬	黃巾寇	兖州殺	刺史操	部將陳	官往說	別駕治	中迎操	領兖州	刺史操	撫循激	勵明設	賞罰乘
假節儀	比三司	共秉朝	政	李傕等	入長安	布將數	百騎以	卓頭繫	馬鞍出	走奔南	陽袁術	恣兵鈔	掠術患	之布不	自安去
曹操遣	使欲假	塗西至	長安楊	不聽定	陶董昭	說楊曰	曹今雖	弱然實	天下英	雄也當	故結之	況今有	緣宜通	其上市	并表薦

封溫侯共秉朝政
蔡邕在王允坐
聞卓死驚歎允勃然叱之
曰卓賊幾亡漢
室君爲王臣所
宜同疾而懷私
遇相傷痛豈不
共爲逆哉即收
付廷尉邕曰願
默首刖足繼成
漢史馬日磾謂
允曰伯喈曠世
逸才多識漢事
當續成後史爲
一代大典允曰

掖門待卓卓入
以戟刺之衷甲
不入傷臂墮車
大呼曰呂布何
在布曰有詔討
賊臣應聲持矛
刺卓趣兵斬之
主簿田儀及蒼
頭前赴其尸布
又殺之凡三人
即出懷中詔版
以令吏士曰詔
討卓耳餘皆不
問吏士皆正立
不動大稱萬歲
百姓歌舞於道

不得乃
刻木如
信狀祭
而哭焉
操辟陳
留毛玠
爲治中
從事玠
勸操宜
奉天子
以令不
臣操從
之乃遣
使上書

士女賈衣裝市
酒肉相慶宗族
在郿皆爲其下
所殺暴卓尸於
市卓素充肥守
吏爲大炷置臍
中然之光明達
曙如是積日諸
袁門生聚董氏
尸焚灰揚之塢
中有黃金二三
萬斤銀八九萬
斤錦綺奇玩積
如山以王
允錄尚書事呂
布爲奮威將軍

指斥宦官至
亡命於江海
而不辭奈何
董卓一辟劫
之以威即翻
然應命信宿
三遷卒死獄
中邕之懷恩
附逆罪難道
矣而允之滅
紀廢典謂之
何哉

黃巾寇兗州殺刺
史劉岱曹操入
據之自稱刺史
青州黃巾寇

昔武帝不殺司馬遷使謗書流後今不可令佞臣執筆日碑退曰王公其無後乎善入國之紀也制作國之典也滅紀廢典其能久乎邕遂死獄中初荀攸鄭泰种輯等謀曰董卓驕忍無親雖資強兵實一匹夫可直刺殺也事垂就而覺收繫獄會卓

死得免

蔡清曰伯喈
曠世逸才博
通墳典辨奇
聲於柯亭識
美音於焦尾
悟殺心於聽
琴書石經於
成均著十志
譏三互疏七
事廬墓而馴
免擾連理生
則遠近歸其
孝同居三世
不分財產則
鄉黨高其義

欲各散歸鄉里
校尉賈詡曰諸
君棄軍單行則
一亭長能束君
矣不如相率攻
長安爲董公報
讐催等乃結盟
軍十餘萬圍長
安八日有叟兵
內反引催衆入
城縱掠呂布
與戰不勝將數
百騎招王允同
去允曰朝廷幼
小恃我而已臨
難苟免吾不忍

兗州劉岱欲擊
之濟北相鮑信
諫曰不如固守
彼欲戰不得攻
又不能勢必離
散然後擊之岱
不從遂與戰果
爲所殺鮑信戰
死操部將陳
宮說州人迎操
領兗州刺史
詔以金尚爲兗
州刺史將之部
操逆擊之尚奔
袁術

李傕郭汜等舉兵

犯關殺司徒王允呂布走出關
殺初布勸允盡
殺卓部曲允不
可布欲以卓財
物班賜諸公卿
將校允又不從
布負其功勞既
失意望漸不相
平允性剛稜疾
惡卓既滅頗自
驕傲羣下不甚
附之允始議
赦卓部曲既而
又止卓故將李
傕等求赦不得

應此轉禍爲福
之計也翼不從
宏不能獨立俱
就徵催收允及
翼宏并殺之允
妻子皆死宏臨
命詔曰宋翼豎
儒不足議大計
尸王允於市
莫敢收者故吏
平陵令京兆趙
戢棄官收而葬
之始允自專
討卓之勞士孫
瑞歸功不俟故
得免於難

也太常种拂戰死
催汜屯南宮掖門殺太僕
魯廵大鴻臚周
真校尉崔烈王
頎等吏民死者
萬餘人王允扶
帝上宣平門避
兵催等於城門
下伏地叩頭曰
董卓忠於陛下
而無故爲呂布
所殺臣等爲卓
報讐非敢爲逆
也請事畢詣廷
尉受罪圍門樓

共表請王允出
問太師何罪允
窮蹙乃下見之
初王允以同
郡宋翼爲左馮
翊王宏爲右扶
風催等欲殺允
恐二郡爲患乃
先徵翼宏宏遣
使謂翼曰汜催
以我二人在外
故未危王公今
日就徵明日俱
族闔東義兵鼎
沸若舉兵共討
催等與山東相

冬十月以劉表爲

荊州牧

曹操遣使上書

操治中從事毛

玠言於操曰夫

兵義者勝守位

以財宜奉天子

以令不臣修耕

植以畜軍資則

霸王之業可成

也操納之遣使

詣河內太守張

楊假塗至長安

楊通操上事仍

表薦操 催記

留操使黃門侍

司馬光曰易
稱勞謙君子
有終吉士孫
瑞有功不伐
以保其身可
不謂之智乎
以前將軍趙謙為
司徒
秋七月以太尉馬
日碑為太傅錄
尚書事
八月以車騎將軍
皇甫嵩為太尉
遣太傅馬日碑太
僕趙岐和解關
東

九月李侏郭玘樊
稠張濟自爲將
軍

司徒趙謙罷

以司空淳于嘉爲

司徒光祿大夫

楊彪爲司空錄

尚書事

以馬騰爲將軍屯

郿初卓入關

召韓遂馬騰與

共圖山東至會

卓死雋等以遂

爲鎮西將軍遣

還金城騰爲征

西將軍遣屯郿

春正月甲寅朔日

食

袁術進兵封丘曹

操擊破之術走

壽春自領揚州

事術爲劉表

所逼進兵北向

爲曹操所破走

歸逐所置揚州

刺史陳瑀瑀懼

走遂領州事李

傁欲術爲援以

爲左將軍瑀

漢書作溫

袁紹以其子譚爲

青州刺史

嗣封八

年薨諡

順王國

絕至帝

建安十

一年子

熙再見

虞

鎮幽州

六年

虞遣使

奉章陳

璿暴掠

之罪率

兵十萬

討璿勅

軍士無

傷餘人

璿突出

執虞及

妻子皆

見殺

璿

據幽州

一年

加封

璿數攻

紹劉虞

禁之不

可而稍

節其衆

假璿怒

屢違節

度奏虞

粟糧不

周

璿築小

據壽春

術爲操

所破走

襄邑又

走寧陵

走九江

集兵於

淮北逐

楊州刺

史而領

其州兼

稱徐州

伯遂據

淮南李

傁授術

左將軍

郎鍾繇說曰方
今英雄並起惟
曹兗州乃心王
室而逆其忠款
非所以副將來
之望也儻汜從
之繇皓之曾
孫也
徵朱儻爲太僕
陶謙與諸守相
共奏記推儻爲
太師因移檄牧
伯同討李儻迎
天子會儻用尚
書賈詡策徵儻
入朝儻乃辭謙

議而就徵復爲
太僕

尹起莘曰傷
前唱義討賊
功雖不就志
亦可嘉今倅
汜暴亂顧乃
倪首就召綱
目文無貶詞
而屈身可知
矣忠智俱失
貽譏千古是
果誰之咎歟

癸酉
初平四年

琅邪王容襄賁侯劉易侯公孫淮南袁術

欽定四庫全書

御定歷代紀事年表

卷三十五

三十一

袁紹擊于毒左髭
丈八等皆斬之
天狗西北行
秋曹操擊徐州陶
謙走保郗前
太尉曹嵩避難
琅邪其子操迎
之嵩輜重百餘
兩陶謙別將守
陰平襲嵩殺之
并少子德秋操
引兵擊謙至彭
城大戰謙兵敗
走保郗
冬十月京師地震
有星孛於天市

襲殺之
并少子
德
秋操引
兵擊謙
謙敗走
時流民
多依徐
土操坑
殺男女
數十萬
口於泗
水又屠
取慮睢
陵夏丘
三縣難
引兵去
紹出軍
入朝歌
討于毒
左髭丈
八等皆
斬之屠
其屯壁
紹與黑
山賊張
燕等戰
於常山
燕精兵
數萬騎
數千匹
紹與呂
人鼓爭
於帳中
密亡去
送者夜
起斫帳
被皆壞
紹聞布
在懼閉
城自守
布引軍
復歸張
楊

三月

魏郡兵與黑山賊于毒等共

覆鄴城

劉友益曰書

覆士民之塗

炭甚矣終網

目一而已

以陶謙爲徐州牧

徐州治中王

朗別駕趙昱說

刺史陶謙曰求

諸侯莫如勤王

今天子越在西

京宜遣使奉貢

謙乃遣昱奉章

至長安詔拜謙

孫瑾張

逸張瓚

相與就

虞爲璿

極口然

後同死

傳虞首

於京師

故吏尾

救於路

劫歸葬

之虞以

恩厚得

衆心北

州流舊

莫不痛

城於薊

城東南

虞率兵

攻之瓚

簡銳士

縱火突

出大敗

之執虞

斬於薊

市

冀州袁紹

據鄴

紹與公

孫瓚所

置青州

假節封

陽翟侯

溫侯呂布

歸河內

二年

六月布

從袁紹

與黑山

賊燕及

四營屠

各雁門

烏桓戰

於常山

連戰十

餘日燕

徐州牧以昱爲

廣陵太守朗爲

會稽太守

夏六月扶風大雨

雹

華山崩裂

劉友益曰書

華山崩而漢

亡書恒山崩

而晉亡皆帝

業所由起也

終綱目嶽崩

者二

太尉周忠免以太

僕朱儁爲太尉

錄尚書事

惜

兗州曹操

據許

春操軍

郢城

擊破袁

術軍

夏還軍

定陶

操令應

劭迎其

父前太

尉嵩陶

謙別將

刺州曰

楷連戰

二年兵

疲糧盡

互掠百

姓野無

青草紹

以其子

譚爲青

州刺史

楷與戰

不勝會

趙岐來

和解瓚

乃與紹

和親各

兵雖傷

紹軍亦

疲遂俱

退

布將士

多暴橫

紹患之

布因求

還雒陽

紹承制

以布領

司隸校

尉遣北

士送布

而陰圖

之布使

首京師初虞
欲遣使奉章而
難其人衆咸曰
右北平田疇年
二十二雖少有
奇才虞請爲掾
遣之疇選家客
二十騎上西關
出塞傍北山趣
朔方循間道至
長安致命詔拜
疇騎都尉疇以
天子方蒙塵不
可以荷佩榮寵
固辭不受得報
馳還比至虞已

襲曹嵩
於華嵩
間殺之
其子操
擊謙攻
拔十餘
城謙走
保鄴

司空楊彪免以太

常趙溫爲司空

錄尚書事

大司馬劉虞討公

孫瓚不克見殺

虞與瓚積不

相能虞遣使奉

章陳其暴掠之

罪瓚亦上虞稟

糧不周二奏交

馳朝廷依違而

已瓚乃築小城

於薊城東南以

居虞恐終爲亂

乃率兵十萬討

之瓚部曲掘城

犬亦盡

邑無行

人

布其孽

溧陽侯陶

謙

謙遣使

奉貢詔

拜謙徐

州牧加

安東將

軍封溧

陽侯是

時徐方

欲走虞兵不習
戰又愛慮舍不
聽焚燒戒軍士
曰無傷餘人殺
一伯珪而已攻
圍不下璿縱火
衝突虞衆大潰
北奔居庸璿攻
陷之執虞會
詔遣使段訓增
虞封邑督六州
事拜璿前將軍
封易侯璿誣虞
與紹等謀稱尊
號脇訓斬虞及
妻子於薊市傳

百姓殷
盛穀實
差豐流
民多歸
之而諫
信讒遠
直刑政
不治由
是漸亂
下邳闕
宣聚衆
數千人
自稱天
子謙擊
殺之
諫別將

非久安之道乃
爲約束相殺傷
犯盜誶訟者隨
輕重抵罪重者
至死凡三十餘
條又制爲婚嫁
之禮學校講授
之業班行於衆
衆皆便之至道
不拾遺北邊翁
然服其威信烏
桓鮮卑各遣使
致餽疇悉撫納
令不爲寇

十二月地震
司空趙溫免以衛

死疇謁祭虞墓
陳發章表哭泣
而去瓚怒購求
獲疇謂曰汝不
送章報我何也
疇曰漢室衰頽
人懷異心惟劉
公不失忠節章
報所言於將軍
未美恐非所樂
聞故不進也且
將軍既滅無罪
之君又讐守義
之臣恐燕趙之
士皆將蹈東海
而死莫有從將

軍者也。璣乃釋之。疇北歸。無終率宗族及他附從者數百人掃地而盟曰。君讐不報。吾不可以立於世。遂入徐無山中。營深險。平敞地而居。躬耕以養父母。百姓歸之。數年間至五千餘家。疇謂其父老曰。今衆成都邑。而莫相統一。又無法制以治之。恐

之操不聽而邈
終不自安前
九江守邊讓素
有才名嘗譏議
操操殺之由是
兗州士大夫皆
恐懼陳宮剛直
壯烈內亦自疑
乃與邈弟超謀
叛操說邈迎呂
布從之遂迎布
為兗州牧或
知邈為亂即勒
兵設備急召東
郡太守夏侯惇
於濮陽惇來布

之遂領

徐州

冀州袁紹

據鄴

秋遣人

說曹操

以其家

屬來居

避呂布

之難操

辭

兗州曹操

據許

夏侯惇

侍中馬

宇中郎

將劉範

謀使騰

襲長安

已為內

應以誅

催等騰

遂勒兵

屯長平

觀邵等

謀泄出

奔催使

將擊騰

騰敗走

還涼州

之

溫侯呂布

據濮陽

夏陳留

守張邈

與陳宮

等迎布

為兗州

牧遂據

濮陽

九月布

有別屯

在濮陽

西操襲

對張喜爲司空

甲戌
興平元年

春正月甲子帝冠
二月追尊母王夫
人爲靈懷皇后
有司奏立長
秋宮詔曰皇妣
宅兆未卜何忍
言後宮之選乎
於是三公奏改
葬皇妣王夫人
追上尊號曰靈
懷皇后
劉備救陶謙諫表

卷三十五

豫州劉備益州劉焉江都孫策

兼領徐州
春平原
相劉備
與田楷
救陶謙
備自有
兵數千
人謙益
以丹陽
兵數千
備遂去
璋焉蓋
人還策
徙成都
冬天火
燒綿竹
城焉徙
治成都
疽發背
而薨州
大吏趙
應等貪
壽春街
以堅餘
兵千餘
堅卒居
知名及
已交結
十餘歲
男策年
初孫堅

備爲豫州刺史
謙告急於旧
楷楷與備救之
備遂歸謙謙表
領豫州曹操軍
食亦盡引兵還
夏四月曹操復攻
陶謙還擊劉備
破之陳留太守
張邈迎呂布以
拒曹操還攻之
初邈少好遊
俠紹與操皆善
之及紹爲盟主
有驕色邈正議
責紹紹使操殺

楷歸謙	謙表爲	豫州刺	史屯小	沛	夏曹操	破備於	郟東	冬徐州	別駕麋	竺以陶	謙遺令	迎備備	未敢當	陳登孔	融勸取
州刺史	詔以璋	爲益州	牧璋以	題爲征	東中郎	將屯胸	照備劉	表		涼州馬	騰	春韓遂	率衆與	騰合大	夫种邵
表爲懷	義校尉	策騎士	有罪逃	入街營	隱於內	廐策指	使人就	斬之訖	詣街謝	街曰兵	叛當共	疾之何	謝也由	是軍中	益畏憚

爲心夫布剛而
無禮匹夫之雄
耳官等以勢假
合不能相君也
曹使君智畧不
世出殆天所授
君必固范我守
東阿則田單之
功可立允流涕
從之遂殺汎嶷
勒兵自守或
又遣別騎絕倉
亭津宮不得渡
昱至東阿東阿
令豪祗已拒城
堅守卒完三城

泰山之
道乘險
要我而
乃屯濮
陽吾知
其無能
爲也乃
進攻之
九月襲
破布濮
陽西屯
相持百
餘日糧
盡還鄆
城

不能安
此州也
謙卒竺
率州人
迎備備
遂領徐
州

遂據濮陽時
操留守兵少而
督將大吏多與
邈宮通謀惇誅
謀叛者數十人
衆乃定豫州
刺史郭貢率衆
數萬至城下或
言與布同謀衆
懼貢求見或或
將往惇不可或
曰貢與邈等分
非素結今來速
計必未定及其
未定說之縱不
爲用可使中立

或程昱詔赦騰
等守鄆等
城復往夏以騰
攻謙所爲安秋
過殘賊將軍遂
還擊破爲安降
劉備於將軍
鄆東
陳留太
守張邈
叛操迎贊
呂布操
引軍還據幽州
兖州郡春遣田
縣皆應楷將兵
布惟鄆與劉備

破之
濮陽大
姓田氏
爲反間
操入城
敗出城
復進攻
相守百
餘日還
布至乘
氏爲其
縣人李
進所破
東屯山
陽

若先疑之彼將
怒而成計貢見
或無懼意謂鄆
城未易攻遂引
兵去時克州
郡縣皆應布惟
鄆城范東阿不
動降者言官欲
自將取東阿又
使汎疑取范或
謂昱曰君民之
望也宜往撫之
昱乃過范說其
令靳允曰聞呂
布執君母弟妻
子孝子誠不可

城范東
阿不動
昱等卒
完三城
以待操
操還執
昱手曰
微子之
力吾無
所歸矣
表昱為
東平相
屯范曰
布不能
據東平
斷允父

救陶謙

陳陽侯陶

謙

賈操復
攻謙掠
地至琅
邪東海
謙恐欲
走歸丹
陽
冬謙疾
篤謂別
駕東海
糜竺曰
非劉備

是月乙酉晦日食

秋七月太尉朱雋

免以太常楊彪

爲太尉錄尚書

事

以楊定爲安西將

軍開府如三公

自四月不雨至於

是月穀一斛

直錢五十萬長

安中人相食帝

令侍御史侯汶

出太倉米豆爲

貧人作糜餓死

者如故帝取米

豆各五升於御

以待操

徐衆曰允於
曹公未成君
臣母至親也
於義應去衛
公子開方仕
齊積年不返
管仲以爲不
懷其親安能
愛君是以求
忠臣必於孝
子之門允宜
先救至親徐
庶母爲曹公
所得劉備遣
庶歸此欲爲

天下者恕人
子之情也曹

公亦宜遣允

五月郭汜樊稠自

開府如三公

開府與三公合

爲六府並參選

舉

六月分涼州置雍

州河西四郡

以去涼州治遠

隔以河寇求別

置州詔以邯鄲

商爲雍州刺史

商通鑑作商

京師地再震

是也布騎乃釋
操而追黃馬者
操突火而出至
營自力勞軍令
軍中促爲攻具
進復攻之與布
相守百餘日糧
盡各引去操還
鄆城布屯山陽
袁紹使人說
操欲使遣家居
鄆操將許之程
昱曰意者將軍
殆臨事而懼不
然何慮之不深
也紹有并天下

前作廉得二盆
乃杖汶五十於
是悉得全濟
九月曹操攻呂布
不克還走鄆城
布有別屯在
濮陽西操夜襲
破之未及還會
布至身自搏戰
自旦至日昃相
持甚急操募人
陷陳司馬陳留
典章將應募者
進當之矢至如
雨韋不視謂等
人曰虜來十步

乃白曰十步矣
又曰五步乃白
等人懼疾言虜
至韋持戟大呼
而起所抵無不
應手倒者布衆
退操乃得引去
拜韋都尉令常
將親兵數百人
繞大帳左右
操入濮陽燒其
東門示無反意
及戰軍敗布騎
得操而不識問
曰曹操何在操
曰乘黃馬走者

下可以割地守
境若使君不見
聽許登亦未敢
聽使君也北海
相孔融謂備曰
袁公路豈憂國
亡家者耶家中
枯骨何足介意
今日之事百姓
與能天與不取
悔不可追備遂
領徐州
劉友益曰非
有詔命也曷
爲不稱自綱
目於劉備多

之心而智不能
濟將軍自度能
爲之下乎今充
州雖殘尚有二
城戰士不下萬
人以將軍之神
武收而用之霸
王之業可成也
操乃止
桑復生樁人得以
食
司徒淳于嘉罷以
衛尉趙溫爲司
徒錄尚書事
劉焉卒以其子璋
爲益州牧

陶謙卒劉備兼領
徐州謙疾篤
謂別駕糜竺曰
非劉備不能安
此州也及薨竺
率州人迎備備
未敢當曰公路
四世五公海內
所歸今近在壽
春君可以州與
之典農校尉下
邳陳登曰公路
驕豪非治亂之
主今欲爲使君
合步騎十萬上
可以匡主濟民

結納豪俊有復
讐之志 衛上
策舅吳景領丹
陽太守從兄賁
爲丹陽都尉
策以母弟託廣
陵張紘徑至壽
春見衛涕泣言
曰亡父昔從長
沙討董卓與明
使君會南陽同
盟好不幸遇難
勲業未終策感
惟舊恩欲自惡
結願明使君垂
察其誠衛奇之

恕辭正也

馬日碑卒於壽春

初日碑與趙

岐俱奉使至壽

春岐守志不撓

術憚之日碑頗

有求於術術侵

侮之借節視之

因奪不還求去

不遣日碑歐血

死

劉友益曰日

碑太傅也不

書官使失節

也是辱命也

故削之

袁術表孫策爲懷
義校尉初孫
堅娶錢塘吳氏
生四男策權翊
匡及一女堅從
軍於外留家壽
春舒人周瑜與
策同年亦英達
夙成自舒來造
推結分好勸策
徙居舒推道南
大宅與策升堂
拜母有無通共
及堅卒策年十
七還葬曲阿已
而渡江居江都

景賁術所置迫
逐之景賁退屯
歷陽繇遣將屯
橫江以拒之

乙亥
興平二年

春正月曹操敗呂
布於定陶
即拜袁紹爲右將
軍

劉友益曰書
即拜譏也紹
不勤王而漢
就拜之所以
媿紹也

二月李僉殺樊稠

豫州劉備益州劉璋兖州曹操

兼領徐

嗣據成

據許

州

都

夏政呂

夏呂布

初南陽

布將薛

爲操擊

三輔民

蘭等於

敗來奔

數萬戶

鉅野斬

布見備

流入益

之遂軍

甚厚敬

州焉悉

乘氏

請備於

收以爲

布復鹽

帳中坐

衆名曰

陳宮衆

婦牀上

東州兵

戰擊破

南匈奴

時漢帝

幸弘農

李士修等

追之輩

承楊奉

與戰不

利遣使

來河東

招兵右

賢王法

然未肯還其父
兵謂策曰孤用
貴舅爲丹陽太
守賢從伯陽爲
都尉彼精兵之
地可還依召募
策遂迎其母詣
曲阿依舅氏召
募得數百人爲
涇縣大帥祖郎
所襲幾危復往
見術術以堅餘
兵千餘人還策
表拜懷義校尉
術初許以策
爲九江太守已

而用陳紀又使
攻廬江太守陸
康謂曰今若得
康廬江真卿有
也策攻康拔之
街復用其故吏
劉勲策益失望
以劉繇爲揚州刺
史侍御史劉
繇岱之弟也素
有盛名詔用爲
揚州刺史州舊
治壽春街已據
之繇欲南渡江
吳景孫貴迎置
曲阿久之繇以

楊彪曰羣臣共
關一人劫天子
一人質公卿可
行乎彪怒欲手
刃之彪曰卿尚
不奉國家吾豈
求生耶彪乃止
催召晃胡數十
以御物與之許
以官人欲令攻
汜汜將兵夜攻
催門矢及帝帷
催復移乘輿幸
北塢使校尉監
塢門內外隔絕
侍臣皆有饑色

縣南策	管融屯	下邳相	秣陵城	薛禮據	彭城相	穀戰具	邱開糧	營盡得	繇牛渚	策攻劉	禹致死	盡心樂	民莫不	用人士	聽受善
則拒命	輕違之	之則權	自近從	迎天子	者王今	起先得	英雄並	難乎且	之不亦	今欲興	遲久矣	漢室陵	于瓊曰	郭圖淳	能禦之
高十丈	爲京特	上中塹	爲樓其	五六丈	京皆高	塹裏築	十重於	爲關塹	徙鎮易	屢敗遂	攻瓊璫	虞子和	合兵迎	麴義等	袁紹將

于輔迎
劉和攻
公孫瓚
於鮑丘
大破之

攻郭汜却帝入
 其營卓初死
 三輔民尚數十
 萬戶催等却掠
 加以饑饉二年
 間民相食畧盡
 催汜稠等爭權
 催請稠會議於
 坐殺之由是諸
 將疑貳相攻汜
 謀迎帝幸其營
 夜有亡者告催
 催使兄子暹將
 兵圍宮以車三
 乘迎帝放兵入
 掠宮人御物金

今婦向	拜酌酒	飲食名	備馬弟	備見布	語言無	常外然	之內	不悅
璋性寬	柔無威	畧東州	人侵暴	為民患	不能禁	士有離	怨	冀州袁紹
之追至	其營布	夜走遂	拔定陶	分兵平	諸縣	十月以	操為兗	州牧
							圓雍立	破之
								據鄴
								春詔即
								拜紹為
								右將軍
								十二月
								乘輿播
								璣
								易侯公孫

卓率數	千騎與	白波帥	李樂等	擊催等	敗之	單于於	扶羅卒	弟呼厨	泉立居	平陽	於扶羅	即劉元	海之祖	鮮卑
-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	----

帛放火燒官殿
官府居民悉盡
帝復使公卿和
催汜汜留太尉
楊彪大司農朱
儁司空張喜尚
書王隆等十人
於其營以爲質
儁憤懣發病死
夏四月立貴人伏
氏爲皇后以
后父侍中完爲
執金吾
郭汜攻李傕催遷
帝於北塢 汜
饗公卿議攻催

在東顧
助舅討
橫江投
本土召
募以佐
明使君
術許之
策攻橫
江拔之
渡江民
競以牛
酒勞軍
策萬人
美姿顏
能笑語
性潤達
遷沮授
說紹曰
將軍累
葉台輔
世濟忠
義今州
域初定
兵強士
附西迎
大駕即
官鄴都
挾天子
而令諸
侯畜士
馬以討
不庭誰
桓鮮卑
徙鎮易
瓚既盡
有幽州
恃其才
力不恤
百姓記
過忘善
睚眦必
報衣冠
善士必
抑困之
劉虞徙
事鮮于
輔與閭
柔及烏
桓鮮卑

烏桓

鮮卑種
人七千
餘騎隨
鮮于輔
迎劉和
攻公孫
瓚於鮑
丘大破
之
烏桓峭
王蘇僕
延率種
人隨鮮

困敗而終濟大業將軍本以充州首事且河濟天下之要地是亦將軍之關中河內也不可以不先定今分兵東擊陳宮以其間收熟麥一舉而布可破也破布然後南結揚州共討袁術以臨淮泗若舍布而東多留兵則不足用少留兵則布乘虛寇暴

野曹操攻之斬蘭等布復與陳宮將萬餘人攻操敗還布東奔劉備張邈從布使其弟起將家屬保雍丘操圍雍丘張邈詣

聽楊復還野王

萬斛食盡此穀足以待天下之事矣

帝求米五斗牛
骨五具以賜左
右侏以臭牛骨
與之帝大怒欲
詰責之侍中楊
琦諫曰侏自知
所犯悖逆欲轉
車駕幸池陽黃
白城願陛下忍
之帝乃止 閏
月帝使謁者僕
射皇甫鄴和侏
汜鄭先詣汜汜
從命又詣侏侏
不肯呵之出鄴
詣省門白侏不

皆破之
轉攻湖
孰江乘
皆下之
進擊繇
於曲阿
與太史
慈關於
神亭繇
敗走策
入曲阿
得兵二
萬餘人
馬千餘
匹威震
江東

楊

晉陽侯張

非計之
善者也
授曰今
迎朝廷
於義為
得於時
為宜若
不早定
必有先
之者矣
紹不從

自居焉
以鐵為
門專與
姬妾居
其文簿
書記皆
汲而上
之令婦
人習太
聲以傳
教令謀
臣猛將
稍稍乖
敗自後
希復攻
戰嘗曰

肯奉詔辭語不
順帝恐僉聞之

虽令鄴去

李儼自爲大司馬

曹操攻拔定陶呂

布走歸備留廣

陵太守張超守

雍丘操以陶

謙已死欲遂取

徐州還乃定布

荀彧曰昔高祖

保關中光武據

河內皆深根固

本以制天下進

足以勝敵退足

以堅守故雖有

術表策

行殄寇

將軍丹

陽都尉

朱治逐

吳郡太

守許貢

而據其

郡

溫侯呂布

奔劉備

布將薛

蘭李封

等屯鉅

守河內

帝自西

渡河張

楊使數

十八負

朱貢餉

拜楊爲

安國將

軍假節

開府

張楊自

野王朝

於帝謀

以乘輿

還雒陽

諸將不

我昔謂

天下指

麾可定

至於今

日兵革

方始非

我所決

不如休

兵力耕

以救凶

年兵法

百樓不

攻今我

樓櫓數

十重積

穀三百

汜遷帝權幸弘農帝亦思舊京遣宣諭十反汜催許和計未定而羌胡數來闕省門曰天子在此中耶李將軍許我宮人今皆何在帝患之使謂將軍賈詡思方畧詡乃召羌胡大帥飲食之許以封賞羌胡皆散去詡由此單弱七月車駕出宣平門當

民心益危是無
兗州也若徐州
不定將軍當安
所歸乎且徐州
未易亡也彼必
堅壁清野以待
將軍攻之不拔
畧之無獲不出
十日十萬之衆
未戰而自困耳
操乃止布復
從東繙與陳宮
將萬餘人來戰
操兵乃出收麥
在者不能千人
屯西有大隄操

袁術求
穀未至
爲其下
所殺
十二月
雍丘潰
超自殺
操夷其
三族

隱兵隄裏出半
兵挑戰既合伏
發大破之攻拔
定陶分兵平諸
縣布東奔劉
備
六月將軍張濟迎
帝東歸秋七月
發長安以濟爲
驃騎將軍開府
侏記相攻連
月死者以萬數
侏將楊奉謀殺
侏事泄叛去侏
衆稍衰張濟
自陝至欲和侏

十二月帝至弘農
張濟與催汜合
追帝至陝帝渡
河入李樂營
郭汜黨復謀脅
乘輿西行楊定
董承迎天子幸
楊奉營至華陰
將軍段煨具服
御資儲欲上幸
其營煨與定有
隙定黨言煨欲
反奉承攻煨十
餘日煨供給御
膳稟贍百官無
二意詔和解之

度橋汜兵數百
入遮橋曰此天
子非也車不得
前催兵數百人
持大戟在乘輿
車前兵欲交侍
中劉艾大呼曰
是天子也使侍
中楊琦高舉車
帷帝曰諸君何
敢迫近至尊耶
汜兵乃却夜至
霸陵從者皆饑
濟賦給有差催
出屯池陽汜
欲帝幸高陵公

卿及濟欲幸弘
農不決帝終日
不食汜聞之曰
可且幸近縣八
月幸新豐汜復
謀脅帝還都郿
种輯知之密告
楊定等會新豐
汜知謀泄乃棄
軍入南山
八月曹操圍雍丘
張邈爲其下所
殺
冬十月以曹操爲
兗州牧
夜有黑氣貫紫宮

具船舉火爲應
上與公卿步出
營皇后兄伏德
扶后至河士卒
爭赴舟董承李
樂以戈擊之手
指於舟中可拘
帝乃御船同濟
者皇后及楊彪
以下纔數十人
催見河北有火
遣騎候之見上
渡呼曰汝等將
天子去耶承懼
射以被爲慢既
至大陽幸李樂

催汜聞之因
欲劫帝而西定
亡走荊州張
濟與奉承不相
平乃復與催汜
合車駕遂幸弘
農濟催汜共追
乘與大戰於東
澗承奉軍敗百
官士卒死者不
可勝數棄御物
符策典籍畧無
所遺沮偽罵催
而死帝露次曹
陽承奉密召
故白波帥李樂

等及南匈奴共
擊催等大破之
車駕發東催等
復來戰奉等大
敗死者甚於東
澗李樂曰事急
矣陛下宜御馬
上曰不可舍百
官而去此何辜
哉至陝乃結營
自守虎賁不滿
百人李樂懼欲
令車駕御船過
砥柱出孟津楊
彪以爲河道險
難乃使樂夜渡

衆五六千時周
瑜從父尚爲丹
陽太守瑜將兵
迎之助以資糧
進攻橫江拔之
策渡江轉鬪所
向皆破百姓聞
孫郎至皆失魂
魄長吏委城郭
竄伏山草及策
至軍士不敢虜
畧雞犬菜茹一
無所犯民乃大
悅競以牛酒勞
軍策攻劉繇
於曲阿繇使太

營河內太守張
楊使數千人負
米來貢餉上御
牛車幸安邑河
東太守王邑奉
獻綿帛悉賦公
卿以下羣帥競
求拜職刻印不
給至以錐畫之
乘輿居棘籬中
門戶無關閉
上遣韓融至弘
農與催汜和催
乃放遣公卿百
官歸所掠官人
及乘輿器服已

而糧盡宮人皆
食菜果是時
長安城空四十
餘日
孫策擊劉繇於曲
阿破走之孫
堅舊將丹陽朱
治勸策歸取江
東策說術願接
本土召募以佐
明使君術以策
未必能定詐之
表策爲折術校
尉將兵千餘人
騎數十匹行收
兵比至歷陽

也策笑範出便
釋構著袴褶執
鞭詣閣下啟事
自稱領都督自
是軍中肅睦威
禁大行策以
張紘爲正義校
尉彭城張昭爲
長史常令一人
居守一人從征
討待昭以師友
之禮文武之事
一以委之每得
北方士大夫書
專歸美於昭策
歡笑曰昔管子

史慈偵視輕重
獨與一騎卒遇
策於神亭策從
騎十三慈便前
鬪正與策對策
擊得慈手戟慈
亦得策兜鍪會
兩家兵騎來赴
各解散繇與策
戰兵敗走丹徒
策入曲阿勞賜
將士發恩布令
告諭諸縣樂從
軍者一身行復
除門戶不樂者
不强旬日四面

雲集得見兵二
萬餘人馬千餘
匹策將呂範
謂策曰今士衆
日盛而紀綱猶
有不整者範願
暫領都督策曰
子衡豈宜復屈
小職範曰不然
今舍本土而託
將軍者非爲妻
子也欲濟世務
也譬猶同舟涉
海一事不牢即
俱受其敗此亦
範計非但將軍

禮又詐殺豫章
太守朱皓而領
其郡劉繇討之
融走入山爲民
所殺詔以華歆
爲豫章太守
孫策遣其將朱治
據吳郡治遂
太守許貢而據
之貢依山賊嚴
白虎後策皆擊
殺之
雍丘滑張超自殺
袁紹圍東郡執
太守臧洪殺之
超在雍丘曹

相齊一則仲父
二則仲父而桓
公爲霸者宗今
子布賢我能用
之其功名獨不
在我乎劉繇
將奔會稽許劭
曰會稽富實策
之所貪且窮在
海隅不可往也
不如豫章北連
豫壤西接荊州
若收合吏民遣
使貢獻足下受
王命孟德景升
必相救濟繇從

之

劉繇攻豫章笮融

走死以華歆爲

太守初陶謙

以笮融爲下邳

相使督廣陵下

邳彭城糧運融

以自入大起浮

屠祠課人讀佛

經費鉅億計及

操破謙融走廣

陵太守趙昱待

以賓禮融利廣

陵資貨殺昱放

兵大掠走依薛

禮於秣陵復殺

所獲申豈得復
全交友之道重
虧忠孝之名乎
斯所以忍悲揮
戈收淚告絕者
也行矣孔璋足
下微利於境外
臧洪投命於君
親吾子託身於
盟主臧洪策名
於長安子謂余
身死而名滅僕
亦笑子生而無
聞焉紹遂增兵
急攻城中糧盡
洪呼將吏士民

操圍之急超曰
惟洪當來救衆
曰袁曹方睦洪
爲袁所表用必
不敗好以招禍
超曰子源義士
終不背本但恐
見制疆力不相
及耳洪時爲東
郡太守徒跣號
泣從紹請兵不
與請自率所領
以行亦不許雍
丘潰超自殺洪
由是怨紹絕不
與通紹興兵圍

之歷年不下紹
令洪邑人陳琳
以書喻之洪復
書曰僕小人也
中因行役蒙主
人傾蓋恩深分
厚遂竊大州寧
樂今日自還接
刃乎當受任之
初自謂究竟大
事共尊王室宣
悟本州被侵郡
將遘厄請師見
拒辭行被拘使
洪故君遂至淪
滅區區微節無

良以立姦威惜
洪力劣不能推
刃爲天下報仇
何謂服乎紹本
愛洪欲原之見
洪辭切知終不
爲已用乃殺之
洪邑人陳容
少親慕洪時在
坐起謂紹曰將
軍舉大事欲爲
天下除暴而先
誅忠義豈合天
意紹慙使人牽
出謂曰汝非賊
洪儔空復爾爲

謂曰洪於大義
不得不死諸君
無事可先城未
敗將妻子出皆
垂泣曰明府與
袁氏本無怨隙
爲本朝郡將之
故自致殘困吏
民何忍舍明府
去也初尚掘鼠
煮筋角後無可
復食者主簿啟
內厨米三升請
稍以爲饋粥洪
歎曰何能獨甘
此耶使作薄糜

徧班士衆又殺其愛妾以食將士將士咸流涕無能仰視男女七八千人相枕而死莫有離叛者城陷生執洪紹大會諸將見洪曰臧洪何相負若此今日服未洪據地瞑目曰諸袁事漢四世五公可謂受恩今王室衰弱無扶翼之意希冀非望多殺忠

鐵為門獨與姬
妾居希復攻戰

丙子
建安元年

春二月修雒陽宮

董承張楊欲

以天子還雒陽

楊奉李樂不欲

諸將更相疑貳

張楊使董承先

繕修雒陽宮五

月帝遣使至楊

奉李樂韓暹營

求送至雒陽奉

等奉詔

夏六月劉備與袁

豫州劉備成武侯劉
漢孫策

兼領徐州屯小

表

沛

春與袁

術戰於

盱眙淮

陰相持

經月更

有勝負

呂布擊

下邳備

降於布

西克豫

鎮襄陽

春遣兵

詣雒陽

助修宮

室軍資

委輸前

後不絕

表愛民

養士關

破之朗

領會稽

策引兵

渡浙江

攻會稽

太守王

朗遁走

功曹虞

翻護朗

浮海至

東治策

追擊大

破之朗

容顧曰仁義豈
有常蹈之則君
子背之則小人
今日寧與賊洪
同日而死不與
將軍同日而生
也遂復見殺在
坐無不歎息竊
相謂曰如何一
日殺二烈士
劉虞故吏鮮于輔
迎虞子和攻公
孫瓚破之劉
虞從事鮮于輔
等以燕國閭柔
素有恩信推爲

烏桓司馬招誘
胡漢數萬人斬
瓚所置漁陽太
守鄒丹輔遂
與烏桓鮮卑迎
虞子和與袁紹
將麴義合兵十
萬共攻瓚於鮑
丘大破之斬首
二萬餘級於是
代郡廣陽上谷
右北平各殺瓚
所置長吏瓚軍
屢敗遂徙鎮易
爲圍塹十重築
京高五六丈以

事曹操在許
謀迎天子衆以
爲山東未定韓
暹楊奉未可卒
制荀彧曰昔晉
文公納周襄王
而諸侯景從漢
高祖爲義帝縞
素而天下歸心
自天子蒙塵將
軍首唱大義今
鑾駕旋軫東京
榛蕪誠因此時
奉主上以從人
望大順也秉至
公以服天下大

太守矜
死節也
操奉車
駕遷都
於許自
爲大將
軍封武
平侯自
是政歸
曹氏
操以大
將軍讓
袁紹乃
以操爲
司空行
車騎將
地廣兵
多而專
自樹黨
不閑勤
王之師
但擅相
討伐紹
上書深
自陳懇
乃以紹
爲太尉
封鄴侯
紹耻班
在操下
怒曰曹
操當死

青州自
河而西
不過平
原刺史
袁譚初
至北排
田楷東
破孔融
威惠甚
著其後
信任羣
小肆志
奢淫聲
望遂衰

術戰於盱眙呂
布襲取下邳備
降於布術攻
備爭徐州備使
司馬張飛守下
邳自將拒術術
與呂布書令襲
下邳許助軍糧
布引軍東下飛
敗走布虜備妻
子及軍吏家口
備與術戰又敗
請降於布布亦
憤術軍糧不繼
乃與備并勢擊
術

冬操入	迎天子	將兵西	遣曹洪	始封	據許	操	武平侯曹	小沛	術使屯	并勢擊	州刺史	備為豫	布復以
江夏太	送衡與	之表怒	左右譖	其左右	好讎貶	上賓衡	衣以為	衡與表	操送稱	雅樂	命河南	杜夔作	學士歸
之	布布許	婚於呂	為子求	贏	取給蒲	糧穀時	淮率乏	軍在江	據壽春	淮南袁術	太守	領會稽	降策自

秋七月帝還雒陽

楊奉韓暹奉

帝東還至雒陽

楊奉出屯梁韓

暹董承留宿衛

時宮室燒盡百

官披荆棘依牆

壁間州郡委輸

不至尚書郎以

下自出採稻或

餓死牆壁間或

爲兵士所殺

稻音呂不因播

種而生

曹操入朝自爲司

隸校尉錄尚書

朝詔以

操領司

隸校尉

缺尚書

事操於

是誅尚

書馮碩

等三人

討有罪

也封董

承等十

三人爲

列侯賞

有功也

贈沮偽

爲弘農

守黃祖

衡衆辱

祖祖殺

之

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

遣將紀

靈等攻

劉備呂

布救之

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

靈乃罷

楊有功詔勿問
以操領司隸校
尉錄尚書事
曹操遷帝於許自
爲大將軍封武
平侯 操引董
昭問計昭曰此
下諸將人殊意
異今留匡弼事
勢不便惟有移
駕幸許耳然新
還舊京今復徙
駕不厭衆心夫
行非常之事乃
有非常之功願
將軍算其多者

譚攻融
城陷奔
東山曹
操與融
有舊徵
爲將作
大臣

畧也扶弘義以致英俊大德也四方雖有逆節其何能爲若不時定使豪桀生心後無及矣操乃遣曹洪將兵西迎天子董承等拒之洪不得進議郎董昭以楊奉兵強而少援作操書與奉曰吾與將軍聞名慕義便推赤心今將軍拔萬乘之艱難反

軍事

北海孔融

北海太

守孔融

所任多

剽輕小

才至於

清雋之

士左承

祖劉表

避等皆

備在座

席不與

論政事

歎矣我

輒救之

今乃挾

天子以

令我乎

表辭不

受操懼

請以大

將軍讓

紹

晉陽侯張

楊

屯野王
秋帝東

之舊都翼佐之功何其休哉神器至重事在維輔將軍當爲內主吾爲外援今吾有糧將軍有兵有無相通足以相濟死生契闊相與共之奉悅遂共表操爲鎮東將軍韓暹專恣董承患之因潛召操操乃將兵詣雒陽既至奏韓暹張楊之罪帝以暹

曰此民望不可失也黃巾衆寇融戰敗走保都昌孤立一隅承祖勸融宜自託強國融不聽而殺之遂還野王

青州袁

去

義璽

而殺之

融不聽

託強國

融宜自

承祖勸

立一隅

都昌孤

敗走保

寇融戰

黃巾衆

失也

望不可

曰此民

還楊以糧迎於道路至雒陽楊謂諸將曰天子當與天下共之朝廷自有公卿楊當出扞外患

策從之分軍校
查瀆道襲高遷
屯朗大驚遁走
策追擊大破之
朗降策自領會
稽太守復以翻
爲功曹待以交
友之禮
九月司徒淳于嘉
太尉楊彪司空
張喜皆罷
冬十月曹操攻楊
奉走之奉奔
袁術遂攻其梁
屯拔之
以袁紹爲太尉曹

操曰此孤本志也乃奉車駕東遷都許駕幸操營以操爲大將軍封武平侯始立宗廟社稷於許尹起莘曰天子奔走荆棘間未聞操有勤王之舉今駕還雒陽操始入朝欲挾天子令諸侯而已非真有翊扶帝室之

心也況謂之
遷帝則所遷
者止於帝之
一身而宗廟
社稷皆棄不
顧則帝亦寄
生之君耳吁
孫策取會稽太守
王朗降策引
兵渡浙江會稽
功曹虞翻勸太
守王朗避之朗
不聽發兵拒策
於固陵策不克
策叔父靜說策
從查濟據其內

袁譚攻融自春
至夏戰士所餘
纔數百人流矢
交集而融獨隱
几讀書談笑自
若城夜陷乃奔
東山妻子爲譚
所虜操徵爲將
作大匠
募民屯田許下州
郡並置田官
時民棄農業軍
乏糧穀饑則寇
掠飽則棄餘羽
林監棗祗請建
置屯田操從之

操自爲司空

曹操以荀彧爲侍

中尚書令荀攸

爲軍師郭嘉爲

祭酒初郭嘉

往見袁紹居數

十日謂辛評郭

圖曰袁公多端

寡要好謀無決

吾將更舉以求

主遂去操召見

表嘉爲祭酒

以孔融爲將作大

匠北海太守

孔融負其高氣

志在靖難而才

疎意廣訖無成
功高談清教盈
溢官曹辭氣清
雅可玩而誦論
事考實難可悉
行但能張磔網
羅而目理甚疎
造次能得人心
久久亦不願附
也尊事名儒鄭
玄執子孫禮易
其鄉名曰鄭公
鄉時袁曹公
孫首尾相連融
兵弱糧寡不與
相通青州刺史

決鬪布即一發
正中戰支璽等
皆驚各罷備
合兵得萬餘人
布惡之攻備備
敗走歸曹操操
厚遇之以爲豫
州牧或謂操
曰備有英雄之
志今不早圖後
必爲患操以問
郭嘉嘉曰有是
然公起義兵推
誠仗信以招俊
傑猶懼其未至
今備有英雄名

以祗爲屯田都尉任峻爲典農中郎將募民屯田許下州郡例置田官所在積穀故操征伐無運糧之勞劉友益曰操所以成霸業者也故屯田許下則書開芍陂屯田則書呂布復攻劉備備走歸許詔以爲豫州牧遣東屯

沛袁術遣將紀靈等攻備備求救於布布曰術若破備則北連泰山諸將吾在術圍中不得不救也馳赴謂靈曰玄德布弟也爲諸軍所困故來救之布性不喜合鬪喜解鬪耳乃令植戰於營門布彎弓顧曰諸君觀布射戟小支中者各解兵不中可

歸許見其歸
天子也書詔
以言非操所
得用也昭烈
有存漢之心
綱目有子昭
烈之意故書
法如此
張濟攻穰城敗死
族子繡以其衆
歸荊州濟自
關中引兵入荆
州攻穰城中流
矢死荊州官屬
皆賀劉表曰濟
以窮來主人無

以窮歸已而害
之是害賢也智
士將自疑回心
擇主公誰與定
天下乎夫除一
人之患以沮四
海之望安危之
機也操笑曰君
得之矣遂益其
兵給糧食使東
至沛收散兵以
圖呂布 初備
在豫州舉袁渙
茂才至是爲布
所留使作書罵
辱備渙不可布

大怒以兵脇之
滇顏色不變笑
曰滇聞惟德可
以辱人不聞以
罵使彼君子耶
且不耻將軍之
言彼誠小人耶
將復將軍之意
則辱在此不在
彼且滇他日之
事劉將軍猶今
日之事將軍如
一旦去此復罵
將軍可乎布慚
而止

尹起莘曰書

龔喻之曰吾與子欲全身待時耳豈謂劉牧撥亂主而規長者委身哉子若見能不巳非吾徒也吾與子絕矣欽慨然曰敬受命平原稱衡少有才辨而尚氣剛傲孔融薦之於操衡辱罵操操怒曰稱衡豎子孤殺之猶雀鼠耳顧此人素有虛名遠近

禮至於交鋒此
非牧意牧受弔
不受賀也使人
納其衆衆喜皆
歸心焉濟族子
繡代領其衆屯
宛初帝既出
長安賈詡往依
段熲至是歸繡
說繡使附劉表
繡從之詡往見
表表以客禮待
之詡曰表平世
三公才也不見
事變多疑無決
無能爲也

劉表立學校作雅
樂表愛民養
士從容自保學
士歸之者以千
數表乃起立學
校講明經術命
故雅樂郎杜夔
作雅樂欲庭觀
之夔曰今將軍
號不爲天子合
樂而庭作之無
乃不可乎表乃
止杜夔趙儼
繫欽避亂荊州
表俱待以賓禮
欽數見奇於表

走詣操禁既至先立營不時謁或謂禁宜促詣公辨之禁曰今賊後追不先爲備何以待敵徐鑿塹安營訖乃入謁陳狀操曰清水之難吾猶狼狽將軍在亂能整討暴堅壘有不可動之節雖古名將何以加之封益壽亭侯

嗣無後國除

食未半於座縛奉斬之還失奉孤特與十餘騎歸并州烏杼秋令張宣所殺

以自重誦便承制假策明漢將軍策治嚴行至錢唐瑤陰圖襲策策覺之遣將攻瑤於海西瑤敗單騎奔袁紹

賊帥臧霸許以資實賂布布自往求之督將高順諫不從既至霸拒之無獲而還

仲家以九江太守爲淮南尹置公卿百官郊祀天地遣使以稱帝告呂布因求迎婦布絕昏遣將張勲與韓暹楊奉步騎數

將謂孤不能容
之乃送與表衡
稱表之美而譏
貶其左右左右
譖之表怒以江
夏太守黃祖性
急送衡與之祖
亦善待焉後衡
衆辱祖祖殺之

丑丁

建安二年

春正月曹操擊張
繡降之繡叛襲
操殺其子昂
操討張繡軍於

陳王寵

袁術求
糧於陳
國相駱
俊拒之

豫州劉備烏程侯孫

屯小沛
韓馥楊
奉在下
邳寇掠

程侯孫

策
領會稽
嗣封

溫侯呂布書

據徐州
袁術遣
使以稱
帝告因

春術

稱帝一
年
術以識
言代漢

清水繡舉衆降
操納濟妻繡恨
之襲擊操軍殺
操長子昂操中
流矢敗走校尉
典韋被數十創
繡兵前搏之韋
雙夾兩人擊殺
之瞋目大罵而
死繡還穰復與
劉表合時諸
軍大亂校尉于
禁獨整衆而還
道逢青州兵劫
掠入禁數其罪
而擊之青州兵

術遣客
詐殺俊
及寵陳
由是破
敗陳
自明帝
子敬王
羨至寵
凡六王
北海王翼
子康王

徐揚聞
軍饑餓
辭呂布
欲詣荆
州布不
聽奉知
備與布
有宿憾
私與備
相聞欲
共擊布
備陽許
之奉引
軍詣沛
備引奉
入城飲

曹操遣
議郎王
誦以詔
書拜策
爲騎都
尉襲封
烏程侯
領會稽
太守事
使與呂
布及吳
郡太守
陳瑀共
討袁術
策欲得
將軍號

求迎婦
布絕其
昏械送
其使臬
首許市
術遣將
張勳與
韓暹楊
奉攻布
布誘還
奉合兵
攻勳大
破之因
追至鍾
離而還

者當塗
高自云
名字應
之又以
袁氏出
陳爲舜
後以黃
代赤德
運之次
聞孫堅
得傳國
璽拘堅
妻而奪
之遂僭
號於壽
春自稱

恤近忽遠公慮
無不周此仁勝
也紹聽讒惑亂
公浸潤不行此
明勝也紹是非
混淆公法度嚴
明此文勝也紹
好爲虛勢不知
兵要公以少克
衆用兵如神此
武勝也操笑曰
如卿所言孤何
德以堪之嘉又
曰紹方北擊公
孫瓚可因其遠
征東取呂布若

湖陽

禽劉表

將鄧濟

又攻舞

陰下之

鄴侯袁紹

據鄴

以紹爲

大將軍

兼督冀

青幽并

四州

斬衛將

橋蕤等

於鄆陽

衛走渡

淮時天

旱歲荒

士民凍

餒衛由

是遂衰

尉督關中諸軍
袁紹與操書
辭語驕慢操語
荀彧郭嘉曰今
將討不義而力
不敵何如對曰
劉項之不敵公
所知也今紹有
十敗公有十勝
紹雖強無能為
也紹繁禮多儀
公體任自然此
道勝也紹以逆
動公奉順以率
天下此義勝也
桓靈以來政失

張繡繡
降而復
叛擊破
操軍殺
操長子
昂
荀彧郭
嘉謂袁
紹有十
敗操有
十勝又
勸先取
呂布
或薦鍾
繇使安
集關中

萬七道
攻布布
說還奉
合兵進
軍並至
勲營勲
敗走殺
傷墮水
死者殆
盡布與
還奉合
兵向壽
春水陸
並進至
鍾離還
度淮北

於寬紹以寬濟
寬公糾之以猛
此治勝也紹外
寬內忌用人而
疑之公外易簡
而內機明用人
惟才此度勝也
紹多謀少決失
在後事公得策
輒行應變無窮
此謀勝也紹專
收名譽士之飾
外者歸之公至
心待人士之忠
正遠見者願爲
用此德勝也紹

秋九月
東征袁
術斬其
將橋蕤
等於斬
陽術走
渡淮
許褚以
衆歸即
日拜都
尉諸俠
客皆以
爲虎士
冬十一
月復攻
張繡拔

留書辱
術術自
將步騎
五千揚
兵淮上
布騎皆
於水北
大詬笑
之而還
術遣藍
殺陳王
寵
司空曹
操征術
術棄軍
走操擊

不納策遂絕之
至是僭號於壽
春自稱仲家置
百官郊祀天地
沛國陳珪少與
術遊術質其子
而以書召之珪
答書曰足下陰
謀不軌以身試
禍欲吾營私阿
附有死不能也
術欲以故兗州
刺史金尚爲太
尉尚不許而逃
去術殺之
三月以袁紹爲大

紹爲寇布爲之
援此深害也或
曰不先取呂布
河北未易圖也
操曰然吾恐紹
侵擾關中西亂
羌胡南誘蜀漢
是我獨以充豫
抗天下六分之
五也奈何或曰
關中將帥以十
數莫能相一惟
韓遂馬騰最強
若撫以恩德遣
使連和雖不能
久安比公安定

山東足以不動
侍中鍾繇有智
謀若屬以西事
公無憂矣操乃
表繇以侍中守
司隸校尉持節
督關中諸軍特
使不拘科制繇
至長安移書騰
遂等爲陳禍福
騰遂各遣子入
侍

袁術稱帝殺故兗

州刺史金尚

術議稱尊號孫
策與書諫之術

廣陵太守令陰
合部衆以爲內
應始布因登
求徐州牧不得
登還布怒拔戟
斫兒曰卿父勸
我協同曹操絕
昏公路今吾所
求無獲而卿父
子顯重但爲卿
所賣耳登不爲
動徐曰登見曹
公言養將軍譬
如養虎當飽其
肉不飽則將噬
人公曰不如卿

將軍兼督冀青

幽并四州

夏五月蝗

以呂布爲左將軍

布討袁術破其

兵術遣使以

稱帝告呂布因

求迎婦布遣女

隨之陳珪恐徐

揚合從爲難未

已往說布曰曹

公迎天子輔國

政將軍宜與同

謀今與術結昏

有累卵之危矣

布女已在塗乃

追還絕昏械送
其使梟首許市
珪欲使子登
詣曹操布固不
肯會詔以布爲
左將軍操復遣
布手書深加慰
納布大喜即遣
登奉章謝恩并
答操書登見操
因陳布勇而無
謀輕於去就宜
早圖之操曰布
狼子野心誠難
久養即增珪秩
中二千石拜登

術破走之時
沛國許褚勇力
絕人聚少年及
宗族數千家堅
壁以禦外寇淮
汝陳梁間皆畏
之操徇淮汝褚
以衆歸操操曰
此吾樊噲也即
日拜都尉引入
宿衛諸從褚俠
客皆以爲虎士
焉
下故太尉楊彪獄
尋赦出之彪
與袁術昏姻操

言譬如養鷹餓
即爲用飽則颺
去布意乃解
術遣其大將張
勲等與韓暹楊
奉攻布布懼不
敵登曰此卒合
之師謀無素定
比於連雞執不
俱棲立可離也
布與暹奉書曰
二將軍親拔大
駕而布手殺董
卓俱立功名今
奈何與袁術同
爲賊乎不如相

與井力破術爲
國除害且許悉
以術軍資與之
還奉大喜即從
布進軍去勲營
百步還奉兵同
時叫呼勲等散
走布追擊殆盡
漢水溢
歲饑江淮間民相
食
袁術遣盜殺陳王
寵
以孫策爲會稽太
守討袁術
秋九月曹操討袁

日碑以上公之
尊秉髦節之使
而曲媚奸臣爲
所牽率王室大
臣豈得以見脇
爲辭聖上矜哀
舊臣未忍追案
不宜加禮朝廷
從之金尚喪至
京師詔百官弔
祭拜其子瑋爲
郎中

劉備誘楊奉殺之

戊寅
建安三年

豫州劉備成武侯劉吳侯孫策壽春袁術

惡之誣欲圖廢
立奏收下獄劾
以大逆孔融聞
之不及朝服往
見操曰楊公四
世清德海內所
瞻父子兄弟罪
不相及況以袁
氏歸罪楊公乎
操曰此國家之
意融曰假使成
王殺召公周公
可得言不知乎
操使許令滿寵
按彪獄融與荀
或皆屬寵勿加

考掠寵一無所
報考訊如法數
日見操曰楊彪
考訊無他辭語
此人有名海內
若罪不明白必
大失民望竊爲
明公惜之操即
日赦出彪彪遂
稱脚攣積十餘
年不行由是得
免於禍
以金尚子瑋爲郎
中馬日磾喪
至京師朝廷議
欲加禮孔融曰

繡追之劉表遣
兵救繡屯於安
衆守險以絕軍
後操與荀彧書
曰吾至安衆破
繡必矣及至安
衆操前後受敵
操夜鑿險僞遁
表繡悉軍來追
操縱奇兵夾攻
大破之他日或
問其故操曰彼
逼吾歸師而與
吾死地吾知勝
矣繡之追操
也賈詡止之繡

敵欲還 荀攸郭 璞	嘉勸急 攻之乃 引沂泗 灌城	十二月 布降并 陳官高 順皆繼	殺之傳 首許市	鄴侯袁紹	據鄴 紹連年
破械署 門下賊	鎮易 袁紹連 年攻擊	先是瓚 別將有 禹敵所	圍者瓚 不救曰	使後將 恃救不	肯力戰 及紹來
曹又討 太史慈	於勇里 禽之解	縛捉其 手曰寧	識神亭 時耶若	卿爾時 得我云	何慈曰 未可量
也策大 笑曰今					

春三月曹操復擊

張繡荀攸曰

繡與劉表相恃

為強然繡仰食

於表表不能供

勢必乖離不如

緩之可誘而致

之也若急之勢

必相救操不從

圍繡於穰

夏四月詔將軍段

煨等討李傕夷

三族

曹操引兵還五月

劉表救張繡操

擊破之繡復追

歸許表

秋呂布

遣高順

張遼攻

沛沛城

陷備單

身走與

曹操遇

於梁乃

從操東

擊布降

之

備從操

還許操

表以為

左將軍

鎮震陽

表與袁

紹深相

結約治

中鄧義

諫表衣

曰內不

失責職

外不失

盟主治

中獨何

怪乎義

乃辭疾

而退

領會稽

進封

遣正議

校尉張

綰獻方

物曹操

欲撫納

之表策

為討逆

將軍封

吳侯以

弟女配

策弟匡

又為子

彰取孫

貴女禮

稱帝二

年

呂布為

曹操圍

困遣許

求救術

曰布不

與我女

理當自

敗何為

復來犯

楷曰明

上不救

布為自

敗耳布

敗操軍初袁紹每得詔書患其有不便於己者欲移天子自近使說曹操以許下埤涇雒陽殘破宜徙都郵城以就全實操拒之田豐曰徙都之計既不克從宜早圖許奉迎天子動托詔書號令海內紹不從而亡卒有以豐謀白操者操解穰圍而還

武平侯曹

操

據許

春復擊

張繡圍

穰城不

克而還

十月擊

呂布於

下邳

十一月

士卒疲

禮之甚

重

長沙太

守張羨

性屈強

表不禮

焉郡人

桓階說

羨舉長

沙零陵

桂陽三

郡遣使

附於曹

操羨從

之

易侯公孫

辟策弟

權翊以

張紘為

侍御史

周瑜魯

肅棄表

術從策

策以瑜

為建威

中郎將

肅因家

於曲阿

策自將

討祖郎

於陵陽

禽之即

破明上

亦破也

術乃嚴

兵為布

聲援

以周瑜

為居巢

長以臨

淮魯肅

為東城

長瑜肅

知術無

成皆棄

官渡江

從孫策

必也荀攸曰表
繡新破勢不敢
動布驍猛又恃
袁術若從橫淮
泗間豪傑必應
之今新叛衆心
未一可破也操
曰善操與備
遇於梁進至彭
城十月操屠彭
城進至下邳布
屢戰皆敗還保
城不敢出潛求
救於袁術術嚴
兵爲聲援圍
下邳積久士卒

引兵進
至彭城
陳宮謂
宜逆擊
之布不
從
廣陵太
守陳登
先驅至
下邳布
屢戰皆
大敗還
保城不
敢出潛
求救於
術恐術
兵東市
遣爲之
勢
楊將楊
醜殺楊
以應操
別將眭
固復殺
醜將其
衆北合
袁紹

不聽敗還謝登
城謂繡曰促更
追之更戰必勝
繡從之果以勝
還乃問謝曰繡
以精兵追退兵
而公曰敗以敗
卒擊勝卒而公
曰克何也謝曰
將軍雖善用兵
非曹公敵也曹
公軍新退必自
斷後故知必敗
曹公力未盡而
引退必國內有
故已破將軍必

攻公孫
瓚不能
克欲與
釋憾連
和瓚不
答而增
修守備
紹於是
大興兵
攻之徑
至其門
瓚衆曰
魔

界別營
知不見
救或降
或潰紹
軍徑至
易京瓚
遣子續
請救於
黑山諸
帥瓚欲
自出傍
西山擁
黑山之
衆侵掠
冀州橫
斷紹後

日之事
當與卿
共之卿
天下烈
士孤是
卿知已
勿憂不
如意也
即署門
下督軍
還祖郎
太史慈
俱在前
導軍入
以爲榮

輕軍速進留諸將斷後諸將雖勇非將軍敵故雖用敗兵而戰勝也繡乃服秋九月呂布復攻劉備冬曹操擊布殺之呂布復與袁術通遣高順張遼攻劉備九月破沛城虜備妻子備單身走操欲自擊布諸將皆曰劉表張繡在後而遠襲布其危

關靖諫	乃止	溫侯呂布燬	據徐州	布復與	袁術通	遣中郎	將高順	及北地	太守張	遼攻劉	備破沛	城虜其	妻子	曹操自
閔鄉侯段			以討李	催功爲	安南將	軍封	晉陽侯張		楊	楊素與	呂布善	欲救不	能乃出	

備曰不可明公
不見呂布事丁
建陽董太師乎
操頷之操謂宮
曰奈卿老母妻
子何宮曰宮聞
以孝治天下者
不害人之親施
仁政於天下者
不絕人之祀老
母妻子存否在
明公不在宮也
操未復言宮請
就刑遂出不顧
操爲之涕泣并
布順皆縊殺之

疲敝欲還荀攸
郭嘉曰呂布勇
而無謀今屢戰
皆北銳氣衰矣
衰則軍無奮志
陳宮有智而遲
今及布氣之未
復宮謀之未定
急攻可拔也乃
引沂泗灌城月
餘布益困迫布
將侯成宋憲魏
續等共執陳宮
高順率其衆降
布與麾下登白
門樓令左右取

爲女不
至不救
乃以縣
纏女身
縛著上
馬夜自
送女出
操守兵
格射不
得過復
還城圍
益急布
出降繼
而死

其首詣操左右
不忍乃下降布
見操曰今日以
往天下定矣操
曰何以言之布
曰明公所患不
過於布今已服
矣若令布將騎
明公將步天下
不足定也顧謂
劉備曰卿爲坐
上客我爲降虜
繩縛我急獨不
可一言耶操笑
曰縛虎不得不
急乃命緩布縛

論辨也今兒子
在豫章卿往視
之并宣孤意於
其部曲樂來者
與俱來不樂來
者且安慰之并
觀華子魚所以
牧御方規何如
卿須幾兵多少
隨意慈曰兵不
宜多將數十人
足矣左右皆曰
慈必不還策曰
子義捨我當復
從誰子義雖氣
勇有膽畧然非

傳首許市召宮
母養之終其身
嫁宮女撫視其
家張遼臧霸等
皆降悉以霸等
爲守相陳登以
功加伏波將軍
以劉備爲左將軍
以孫策爲討逆將
軍封吳侯時
劉繇卒於豫章
揚州士衆萬餘
人欲奉華歆爲
主歆以爲因時
擅命非人臣所
宜卒謝遣之衆

未有所附策命
太史慈往撫安
之謂慈曰劉牧
往責吾爲袁氏
攻廬江吾先君
兵數千人盡在
公路許吾志在
立事業安得不
屈意以求之乎
其後不遵臣節
諫之不從丈夫
義交苟有大故
不得不離吾交
求公路及絕之
本末如此恨不
及其生時與共

譚自青州迎術
欲從下邳北過
曹操遣劉備及
將軍朱靈邀之
術不得過復走
壽春至江亭歐
血死故廣陵太
守徐璆得傳國
璆獻之

還小沛	東海賊	昌稀及	郡縣多	爲備衆	數萬人	遣使與	袁紹連	兵	操遣劉	岱王忠	擊備不	克
可也不	然當擇	所宜從	曹操善	用兵勢	必舉紹	移兵江	漢恐將	軍不能	禦莫若	舉荊州	附操操	必德將
兵二千	餘人船	千艘遂	進擊祖	劉表遣	將來救	策與戰	大破之	獲船六	千艘	策盛兵	將徇豫	章屯於
所拒遂	大窮士	卒散走	憂慙不	知所爲	乃遣使	歸帝號	於紹袁	譚迎術	欲從下	邳北過	劉備邀	之不得
烏桓助	之璆滅	紹承制	皆賜謁	頓難樓	蘇僕延	烏延等	單于印	綬	其後諸	郡奉樓	班爲單	于以蹋
												頓爲王
												然蹋頓
												猶東計

秋八月曹操進軍
黎陽九月還許
分兵守官渡
袁紹既并公孫
瓚兼四州之地
衆十餘萬將進
軍攻許許下諸

武平侯曹

詔許嵩

華歆歆

江亭坐

縱橫之人其心
秉道義一許知
已死亡不相負
諸君勿憂也慈
果如期而反謂
策曰華子魚無
他方規自守而
已策拊掌大笑
遂有兼并之志
華歆字子魚
慈字子義

卯巳

建安四年

春三月公孫瓚自
焚死

豫州劉備成武侯劉吳侯孫策壽春袁術烏桓

歸徐起
表

領會稽
年

初烏桓
王丘力

詔漁陽太守鮮于

輔都督幽州

漁陽太守鮮于

輔率衆奉王命

詔以輔爲建忠

將軍都督幽州

六郡

袁紹承制以烏桓

蹋頓爲單于

以董承爲車騎將

軍

夏袁術北走詔劉

備將兵邀之術

還走死術淫

侈不能自立乃

歸帝號於紹袁

屯小沛

車騎將

軍董承

稱受密

詔與備

謀誅曹

操

詔備將

兵邀袁

術備遂

殺徐州

刺史車

胄留關

侯守下

邳行太

守事身

鎮襄陽

袁紹使

人求助

於表表

許之竟

不至亦

不援曹

操從事

中郎韓

嵩曰兩

雄相持

天下之

重在將

軍若欲

有爲起

乘其故

西擊黃

祖聞廬

江太守

劉勲在

海昏乃

與周瑜

襲皖城

克之得

袁術劉

勲妻子

撫視之

及其部

曲三萬

餘人攻

勲破之

收其餘

術淫奢

滋甚勝

御數百

無不兼

羅紈厭

梁肉而

下多饑

困既而

資實空

盡不能

自立乃

燒官室

奔其部

曲陳簡

於溝山

復爲簡

居死子

樓班年

少從子

蹋頓有

武畧代

立總攝

上谷大

人難樓

遼東大

人蘇僕

延右北

平大人

烏延等

袁紹攻

公孫瓚

蹋頓以

繡井與賈誦書
結好繡欲許之
誦於繡坐上顯
謂紹使曰歸謝
袁本初兄弟不
能相容而能容
天下國士乎繡
驚懼曰何至於
此竊謂誦曰若
此當何歸誦曰
不如從曹公繡
曰袁彊曹弱又
先與曹爲讐從
之如何誦曰此
乃所以宜從也
夫曹公奉天子

禽種操
曰唯其
才也釋
其縛而
用之以
馬河內
太守屬
以河北
焉
操常從
士徐他
等謀殺
操入操
帳見校
尉許褚
色變褚
倒攬自
南方當
優賢禮
士捨過
錄功魏
功曹在
公盡規
汝今日
殺之明
日人皆
叛汝吾
不忍見
禍之及
當先投
此井耳
策大驚
遽釋之

將皆懼操曰紹志大而智小色厲而膽薄忌克而少威兵多而分畫不明將驕而政令不一土地雖廣糧食雖豐遠足爲吾奉也孔融謂荀彧曰紹地廣兵強田豐許攸智士也爲之謀審配逢紀忠臣也任其事顏良文醜勇將也統其兵殆難克乎或曰

操

據許時睦固屯射犬夏四月操進軍臨河使將軍史渙曹仁渡河擊斬之操遂濟河圍射犬射犬降操還曰將軍上順天策曰葛巾迎子下歸策策曰曰袁術曹公使德名望遠近所乎因憤歸策年慨結病歐血死妻子奔廬江太守於皖城

策

紹兵雖多而法
不整豐剛而犯
上攸貪而不治
配專而無謀紀
果而自用此數
人者勢不相容
必生內變頗良
文醜一夫之勇
可一戰而禽也
八月操進軍黎
陽使臧霸等入
青州于禁屯河
上九月操還許
分兵守官渡
冬十一月張繡來
降紹遣人招

軍教倉	初操在	兗州舉	魏种孝	廉兗州	叛操曰	惟种且	不棄孤	及閭种	走操怒	曰种不	南走越	北走胡	不置汝	也既下	射犬生
盛稱朝	廷之德	勸表遣	子入侍	表大怒	大會陳	兵將斬	之嵩不	爲動徐	曰將軍	負嵩萬	不負將	軍具陳	前言表	乃因之	
太守孫	輔爲廬	陵太守	留周瑜	鎮巴丘	會稽功	曹魏勝	迂策意	策將殺	之衆計	無所出	策母吳	夫人倚	大井謂	策曰汝	新造江

撫關中時四方
大有還民諸將
多引爲部曲覬
書與荀彧曰關
中遭亂民流荆
州者十萬餘家
今歸者無以自
業諸將各招爲
部曲一旦變動
必有後憂夫鹽
國之大寶也亂
來放散宜如舊
置使者監賣以
其直益市犂牛
供給歸民勸耕
積粟以豐殖關

應璩欲
自內出
戰紹候
得其書
如期舉
火璩出
戰大敗
復還紹
爲地道
穿樓下
燒之樓
傾倒璩
悉縊其
姊妹妻
子後自
焚田楷
都督使
授及郭
圖淳于
瓊各典
一軍騎
都尉清
河崔琰
諫曰天
子在許
民望助
順不可
攻也紹
不從

建忠將
軍都督
幽州六
郡

以令天下宜從一也紹彊我以少衆從之必不以我爲重曹弱得我必喜宜從二也有霸王之志者釋私怨以明德宜從三也願無疑十一月繡率衆降操執手歡宴拜揚武將軍表詔爲執金吾

復置鹽官徙司隸

校尉治弘農

關中諸將以袁

覺而殺之

廬劉勲

勲以術

部曲衆

多不能

贍遣從

弟偕求

米於上

繚諸宗

帥不能

滿數偕

召勲使

襲之劉

晁諫不

焚斬之

紹既克

璿心益

驕主簿

耿包密

白宜稱

尊號紹

以示軍

府皆言

包妖妄

宜誅紹

不得已

殺包以

自解

紹簡精

兵十萬

穰城張繡

春袁紹

遣人招

繡繡不

從

冬繡率

所部詣

許降曹

操以繡

爲揚武

將軍詔

爲執金

吾

幽州鮮于

從

易侯公孫

璚

春黑山

賊與璚

救兵未

至璚使

人齎書

告璚使

引五千

鐵騎於

北隰中

起火為

騎萬匹
輔

欲以攻

許沮授

請先獻

捷若不

得道乃

表操隔

我王路

徐為經

畧郭圖

審配以

為時不

可失紹

納圖言

分授所

統為三

漁陽田

豫說太

守鮮于

輔曰曹

氏奉天

子以令

諸侯終

能定天

下宜早

從之輔

乃率其

眾以奉

王命詔

以輔為

曹方爭皆中立
顧望涼州牧韋
端使從事楊阜
詣許阜還諸將
問袁曹勝敗阜
曰袁公寬而不
斷好謀而少決
不斷則無成少
決則後事今雖
強終不能成大
業曹公有雄才
遠畧決機無疑
法一而兵精能
用度外之人必
能濟大事操
使御史衛覲鎮

怪其故睨曰衆素以鈔畧爲利
睨宿無資而整齊之必懷怨難
久故以相與耳
勲以袁術部曲衆多不能贍
遣從弟偕求米
於上繚諸宗帥
不能滿數偕召
勲使襲之孫
策惡勲兵強僞
卑辭以事勲曰
上繚數欺鄙郡
欲擊之路不便
上繚甚富實願

中遠民聞之必
日夜競還又使
司隸留治關中
以爲之主則諸

戰死續
爲屠各
所殺

將日削官民日
盛此强本弱敵
之利也或以白
操從之關中由
是服從

劉表遣從事中郎

韓嵩詣許詔拜

嵩侍中零陵太

守

孫策襲廬江取之

徇豫章太守華

歆降揚州賊

帥鄭寶欲畧居
民以赴江表以
淮南劉暱高族
名人欲劫之使
唱此謀暱患之
會操遣使詣州
暱要與歸家寶
來侯使者暱留
與宴飲手刃之
斬其首以令寶
軍曰曹公有令
敢動者與寶同
罪衆數千人皆
讐服推暱為主
暱以其衆與廬
江太守劉勲勲

之 初車騎將
軍董承稱受帝
衣帶中密詔與
劉備謀誅曹操
操從容謂備曰
今天下英雄惟
使君與操耳本
初之徒不足數
也備方食失匕
箸值雷震因曰
聖人云迅雷風
烈必變良有以
也遂與承及种
輯吳子蘭王服
等同謀會操遣
備與朱靈邀袁

君伐之請出兵
以爲外援且以
珠寶葛越賂勲
勲大喜劉曄曰
上雖小城堅
池深攻難守易
兵疲於外而國
內虛策乘虛襲
我則後不能獨
守是將軍進屈
於敵退無所歸
也勲不聽遂伐
上繚至海昏宗
帥知之皆空壁
逃還勲無所得
孫策與周瑜

襲皖城克之攻
破勲勲北歸許
策盛兵將徇
豫章屯於椒丘
謂虞翻曰華子
魚自有名字然
非吾敵也卿具
宣孤意翻乃往
見歆說之歆夜
作檄遣吏賁送
策便進軍歆葛
巾迎策策禮焉
上賓
曹操復屯官渡
劉備起兵徐州討
曹操操遣兵擊

右僕射

武陵女子死十四

日復活

辰庚

建安五年

春正月操殺車騎

將軍董承遂擊

備破之備奔冀

州董承謀泄

操殺承及王服

種輯皆夷三族

操欲自擊劉

備諸將皆曰與

公爭天下者袁

紹也今紹方來

南陽王馮豫州劉備成武侯劉吳侯孫策

七月以

皇子封

尋薨

歸鄴

春正月

曹操自

引精兵

擊備備

敗走操

獲備妻

子進拔

下邳禽

關侯以

表

鎮襄陽

表攻長

沙零陵

桂陽皆

平之於

是表地

方數千

里帶甲

領會稽

袁曹相

拒於官

渡策欲

乘虛襲

許部署

未發會

先所殺

吳郡太

守許貢

衛程昱郭嘉董
昭皆諫曰備不
可遣也操悔追
之不及備遂
殺徐州刺史還
屯小沛操遣長
史劉岱中郎將
王忠擊之不克
備謂岱等曰使
汝百人來無如
我何曹公自來
未可知耳
尹起莘曰自
操劫遷天子
以來天下已
非漢有故昭

烈在徐因遂
起兵然前史
未有書其討
操者綱目特
筆起義所以
扶三綱立人
極誅亂臣賊
子於千百載
之下使古今
大義無時而
不明逆亂之
徒終無以自
立於天下其
垂世教也大
矣

是歲初置尚書左

分兵西邀之操
乃引軍兼行趣
白馬未至十餘
里良大驚來逆
戰操使張遼關
侯先登擊之侯
望見良麾蓋策
馬刺良於萬衆
之中斬其首而
還紹軍莫能當
者遂解白馬之
圍徙其民循河
而西紹渡河
軍至延津南操
勒兵駐營南阪
下使登壘望之

千人操	遣蔡陽	擊備備	殺之	陽通鑑	作楊	武平侯曹	操	據許	春擊劉	備破之	還軍官	渡	夏擊破
魏爲皆	應之	郭侯良紹	據鄴	時曹操	自擊劉	備冀州	別駕田	豐說紹	曰曹劉	連兵未	可卒解	公舉軍	而龍其
會稽孫權	領太守	權悲號	未親事	昭曰孝	廉此寧	哭時耶	乃易權	服扶上	馬使出	巡軍上	表朝廷	下移屬	城中外

而棄之東紹乘
人後若何操曰
劉備人傑也今
不擊必爲後患
郭嘉曰紹性遲
而多疑來必不
速備新起衆心
未附急擊之必
敗曹操遂東擊
備破之獲其妻
子進拔下邳禽
關侯又擊昌豨
破之
二月曹操還官渡
袁紹進軍黎陽
夏四月紹遣兵

嗣

迎之駐	二百里	身去鄴	路奉迎	遣將道	白紹紹	譚馳使	至平原	備隨譚	騎出迎	也將步	故茂才	袁譚備	州刺史	青州青	歸備奔
擊之不	將龐義	中璋遣	魯據漢	司馬張	據成都	益州劉璋	方亂以	乘輿焉	用僭擬	居處服	祀天地	職貢郊	遂不供	十餘萬	奴客因
弟呼權	善相吾	敗公等	以觀成	之固足	衆三江	吳越之	曰中國	昭等謂	甚召張	中頗創	中射之	伏篳竹	其出獵		

攻白馬操擊破之斬其將顏良文醜操還官渡紹進軍黎陽遣顏良攻東郡太守劉延於白馬操北救延荀攸曰今兵少不敵必分其勢乃可公至延津若將渡兵向其後者紹必西應之然後輕兵襲白馬掩其不備顏良可禽也操從之紹聞兵渡即

月餘所克以義
亡士卒爲巴郡
稍稍歸太守屯
之閬中以
秋袁紹禦魯
遣備畧從事趙
汝南爲難素得
曹仁所人心因
敗士民怨
備說紹璋遂作
南連劉亂引兵
表紹遣數萬攻
備復至璋賂荆
汝南與州與之
龔都等連和蜀
合衆數郡廣漢
十六
佩以印綬謂曰
決機於兩陳之
間與天下爭衡
卿不如我舉賢
任能各盡其心
以保江東我不
如卿遂
亮年二

乃去耳遼以報
操操義之及殺
良操知其必去
即表封侯爲漢
壽亭侯重加賞
賜羽盡封其所
賜拜書告辭而
奔劉備於袁軍
左右欲追之操
曰彼各爲其主
勿追也操還
軍官渡閭柔遣
使詣操操以柔
爲烏桓校尉鮮
于輔身見操於
官渡操以爲右

擊破之
復收諸
縣
冬襲破
紹輜重
於烏巢
紹軍大
潰

紹遣顏
良攻白
馬沮授
曰良性
促狹雖
勇不可
獨任紹
不聽遂
爲關侯
所刺
紹渡河
授歎曰
上盈其
志下務
其功悠
悠黃河
肅合榻
太夫人
問都尉
董襲曰
江東可
保不襲
曰江東
地利人
和萬無
可憂
魯肅將
北還周
瑜薦肅
於權權
與語悅
之獨引
肅合榻

曰可五六百騎
有頃復白騎稍
多步兵不可勝
數操曰勿復白
令騎解鞍放馬
時白馬輜重就
道諸將以爲敵
騎多不如還保
營荀攸曰此所
以餌敵如何去
之操顧攸而笑
紹騎將文醜與
劉備將五六千
騎前後至諸將
復曰可上馬操
曰未也有頃騎

袁紹軍
斬顏良
遂解白
馬之圍
程昱以
七百兵
守鄆城
操欲益
昱兵二
千昱曰
紹衆十
萬自以
所向無
前見昱
少兵必
輕易不
往而定
紹辭以
子疾未
得行豐
樂杖擊
地曰嗟
乎遭難
遇之時
而以嬰
兒病失
其會惜
哉事去
矣
操還軍
紹議攻
許田豐
將校各
令奉職
周瑜自
巴丘將
兵赴喪
遂留吳
與張昭
共掌衆
事時策
雖有會
稽吳郡
丹陽豫
章廬江
廬陵然
深險之
地猶未

至稍多或分趣
輜重操曰可矣
乃皆上馬縱擊
大破之斬文醜
醜良皆紹名將
再戰禽之紹軍
氣奪初操壯
關侯之爲人而
察其心無久留
意使張遼以情
問之侯歎曰吾
極知曹公待我
厚然吾受劉將
軍恩誓以共死
不可背之要當
立效以報曹公

來若益
兵過則
必攻攻
必克徒
兩損其
勢願公
無疑紹
聞昱兵
少果不
攻操曰
昱之膽
過於責
育矣
劉備畏
汝賴操
使曹仁
彊諫紹
械繫之
於是移
檄州郡
數操罪
惡二月
軍黎陽
沮授散
財以與
宗族曰
勢存則
威無不
加勢亡
則不保
一身哀
哉
盡從流
寓之士
皆以安
危去就
爲意未
有君臣
之固而
昭瑜等
謂權可
以成大
業遂委
心焉操
表權爲
討虜將
軍領會
稽太守

廣太守何夔言
於操曰先王辦
九服之賦以殊
遠近制三典之
刑以平治亂愚
以爲此郡宜依
遠域新邦之典
其民間小事使
長吏臨時隨宜
比及三年然後
可齊之以法也
操從之
九月庚午朔日食
袁紹攻曹操於官
渡冬十月操襲
破其輜重紹軍

十月烏
巢屯輜
重萬餘
乘操襲
之盡燔
其糧穀
紹軍大
潰紹及
譚等幅
巾乘馬
與八百
騎渡河
冀州城
邑多降
於操
沮授爲

度遼將軍還鎮幽土中興後
置度遼將軍以護南匈奴屯於
西河今使鮮于輔還鎮幽土故
以爲右度遼將軍自中國而北
向以西河爲左幽土爲右也
孫策薨弟權代領其衆
秋袁紹遣劉備畧
汝穎曹操擊走
之備復以紹兵
至汝南汝南

吾其濟對飲肅
乎軍至陳保守
延津南江東之
騎將文計
醜被殺
秋劉備漢中張魯
說紹南起兵
連劉表益州司
八月進馬張魯
營稍前以劉璋
運穀至開懦不
官渡操復承順
擊燒之襲別部
許攸言司馬張
於紹曰修殺之
操悉師而并其

黃巾劉辟等應
袁紹紹遣備將
兵助辟郡縣多
應之陽安都尉
李通急錄戶調
朗陵長趙儼以
書與荀彧曰陽
安郡人執忠守
節宜垂慰撫而
更急斂綿絹何
以勸善或即白
操悉以綿絹還
民郡遂安時
操制新科下州
郡頗增嚴峻而
調綿絹方急長

拒我許
下必空
弱若輕
軍掩襲
許可拔
也許拔
則奉天
子以討
操操成
禽矣紹
不從會
攸家犯
法審配
收繫之
攸怒遂
奔操

衆璋怒
殺魯母
及弟魯
遂據漢
中

善故敗

時操乃堅壁守之
紹運穀車數千乘至官渡
操遣將徐晃擊破之
燒其輜重十月紹復遣
軍運穀使淳于瓊等將兵送之
許攸奔操操聞其來跣出迎
之撫掌笑曰子卿遠來吾事濟
矣既入坐謂操曰袁氏軍盛何
以待之今有幾糧乎操曰可支

大潰 紹軍陽
武連營稍南東
西數十里操亦
分營相當紹爲
高櫓起土山射
營中營中皆蒙
楯而行操爲霹
靂車發石擊紹
樓皆破紹復爲
地道攻操操輒
爲長塹拒之
操衆少糧盡卒
疲與荀彧書欲
還許以致紹師
彧報曰公以至
弱當至彊若不

操所執
大呼曰
授不降
也操有
舊赦而
厚過焉
尋謀歸
袁氏操
殺之
紹走至
黎陽北
岸入其
將蔣彧
渠營彧
渠避帳
處之衆

能制必爲所乘
此大機也且紹
能聚人而不能
用公神武明哲
何向而不濟今
穀雖少未若楚
漢在滎陽成臯
間也是時劉項
莫肯先退者以
爲先退則執屈
也公以十分居
一之衆畫地而
守搤其喉而不
得進已半年矣
情見勢竭將必
有變此用奇之

稍復歸
紹謂逢
紀曰田
別駕前
諫吾止
吾亦慚
之紀曰
豐閼將
軍退拊
掌大笑
喜其言
之中也
紹遂殺
之紹矜
復自高
短於從

救瓊郭圖請攻
操營紹但遣輕
騎救瓊而以重
兵攻營不能下
操大破烏巢
屯斬瓊等盡燔
其糧穀紹軍恟
懼郭圖慙復譖
張郃郃遂與覽
詣操營降曹洪
疑不敢受荀攸
曰郃計不用怒
而來奔君有何
疑乃受之紹
軍大潰紹渡河
操追之不及盡

一歲攸曰無是
更言之曰可支
半歲攸曰足下
不欲破袁氏耶
何言之不實也
操曰向言戲之
耳其實可一月
奈何攸曰公孤
軍糧盡此危急
之日也袁氏輜
重萬餘乘在故
市烏巢屯若襲
燔之不過三日
袁氏自敗也操
大喜乃留荀攸
曹洪守營自將

步騎五千用袁
軍旗幟銜枚縛
馬口夜從間道
出人抱束薪道
有問者語之曰
袁公恐曹操鈔
畧後軍遣兵以
益備聞者信之
皆自若既至圍
屯放火急擊之
紹聞操擊瓊
謂其子譚曰就
操破瓊吾拔其
營彼無所歸矣
乃使高覽張郃
攻操營郃請先

張絃諫曰乘人之喪既非古義若其不克成讐棄好不如因而厚之操即表權爲討虜將軍領會稽太守操欲令絃輔權內附乃以絃爲會稽東郡都尉絃至吳太夫人以權年少委絃與張昭共輔之絃思惟補察知無不爲魯肅將北還周瑜止之因

收其輜重圖書
珍寶餘衆降者
操盡坑之前後
所殺七萬餘人
操收紹書中
得許下及軍中
人書皆焚之曰
當紹之彊孤猶
不能自保況衆
人乎冀州諸城
邑多降於操
冬十月有星孛於
大梁
以劉馥爲揚州刺
史廬江梅乾
等聚衆數萬在

江淮間操表馥
揚州刺史時揚
州獨有九江馥
單馬造合肥空
城建立州治招
懷乾等恩化大
行流民歸者以
萬數於是廣屯
田興陂塢官民
有畜乃聚諸生
立學校又高爲
城壘多積木石
以修守戰之備
孫權爲討虜將
軍操聞策死
欲因其喪伐之

巳辛

建安六年

東海王纂豫州劉備益州劉璋

春三月丁卯朔日

食

夏四月曹操擊袁

紹倉亭軍破之

操以紹新破

欲以其間擊劉

表荀彧曰紹既

新敗宜乘其困

遂定之而欲遠

師江漢若紹收

其餘燼乘虛以

出人後則公事

去矣操乃擊紹

倉亭軍破之

嗣封一

依劉表

據成都

年美立

屯新野

趙題圍

二十年

曹操自

成都東

漢亡魏

擊備於

州人相

以爲崇

汝南備

與力戰

德侯

奔劉表

題敗殺

東海自

龔都等

之

恭王疆

皆散

朝廷聞

以光武

表聞備

益州亂

帝子始

至自出

以五官

封至美

郊迎以

中郎將

几六王

上賓禮

牛置爲

待之益

益州刺

其兵使

史徵璋

薦於權權見魯
肅與語悅之賓
退獨引肅合榻
對飲問計肅曰
漢室不可復興
曹操不可卒除
爲將軍計惟有
保守江東以觀
天下之釁耳若
因北方多務除
黃祖伐劉表竟
長江所極據而
有之此王業也
權料諸小將兵
少而用薄者并
合之別部司馬

呂蒙軍容鮮整
士卒練習權大
悅增其兵寵任
之功曹駱統勸
權尊賢接士勤
求損益饗賜之
日人人別進問
其燥濕加以密
意誘喻使言察
其志趣權納用
焉
劉表攻長沙零陵
桂陽皆下
益州司馬張魯據
漢中從事趙雲
作亂

民使病者自首
其過爲之請禱
愚民競事之犯
法者三原然後
行刑不置長吏
皆以祭酒爲治
民便樂之後遂
襲取巴郡朝廷
力不能征遂就
寵魯爲鎮民中
郎將領漢寧太
守通貢獻而已
民有地中得
玉印者羣下欲
尊魯爲漢寧王
功曹閭闔諫曰

秋九月操擊備於

汝南備奔荊州

備在荊州數

年嘗於表坐起

至厠慨然流涕

表怪問備備曰

平常身不離鞍

髀肉皆消今不

復騎髀裏肉生

日月如流老將

至矣而功業不

建是以悲耳

趙建圍成都敗死

建既敗死其

黨巴郡太守龐

義欲爲亂遣吏

屯新野

爲卿璋不至

武平侯曹漢中張魯

操

據許

春操就

穀於安

民

夏四月

操揚兵

河上擊

紹倉亭

軍破之

秋九月

襲取巴郡詔以魯爲漢

寧太守

通貢獻

民得玉

印羣下

欲稱王

聞國諫

從之

程祁宣旨於其父漢昌令程畿索實兵不得義怒使人謂畿曰不從太守禍將及家畿曰樂羊食子非無父子之恩大義然也今雖羹祁以賜畿畿啜之矣義乃厚謝於璋璋擢畿爲江陽太守

張魯取巴郡詔以魯爲漢寧太守魯以鬼道教

還許
操自擊
劉備於
汝南

幹爲并州刺史
及紹薨衆以譚
長欲立之審配
等矯紹遺命奉
尚爲嗣譚至不
得立自稱車騎
將軍屯黎陽尚
少與之兵而使
逢紀隨之譚求
益兵配等不與
譚怒殺紀曹
操攻譚尚自將
助之與操相拒
譚尚數敗
袁尚遣郭援高幹
徇河東鍾繇擊

留守而	追之果	入伏泉	兵大敗	典救之	備乃還	武平侯曹	操	據許	春進軍	官渡	夏擊敗	袁譚袁	尚兵責
紹欲以	爲後乃	以譚繼	兄後出	爲青州	刺史及	紹薨審	配等矯	遺命奉	尚爲嗣	譚屯黎	陽	曹操攻	譚尚助
之數焉	操敗退												

漢川之民戶出
十萬財富土沃
四面險固上匡
天子則爲桓文
次及竇融不失
富貴今承制署
置勢足斬斷不
煩於王願且不
稱勿爲禍先魯
從之

壬午

建安七年

春正月曹操復進
軍官渡操軍
於譙遂至浚儀
治睢陽渠進軍

豫州劉備成武侯劉吳侯孫權

屯新野

備北侵

至葉曹

操遣夏

表

鎮襄陽

使劉備

嗣封

曹操下

書責任

子會議

南匈奴

時單于

呼厨泉

居平陽

期與袁

官渡

夏五月袁紹薨幼
子尚襲行州事
長子譚出屯黎
陽操攻敗之
紹有三子譚熙
尚紹欲以尚爲
後乃以譚繼兄
後出爲青州刺
史沮授諫曰譚
當嗣而斥居外
禍始此矣紹曰
吾欲令諸子各
據一州以視其
能於是以熙爲
幽州刺史甥高

侯惇于
禁等拒
之備一
旦燒屯
去惇等
追之裨
將軍李
典曰賊
無故退
疑必有
伏南道
窄狹草
木深不
可追也
惇等不
聽使典
氏愛尚
北侵至
葉
郭侯袁紹
不決周
瑜詣吳
夫人前
定議勿
遣吳夫
人曰公
瑾議是
也公瑾
與伯符
同年小
一月耳
我視之
如子汝
其兄事
之遂不
送質

于寘

于寘國
王遣使
獻馴象

尚將郭
援連兵
攻河東
會曹操
遣鍾繇
圍平陽
援至被
殺單于
乃請降

陽未拔而援至
繇使張既說馬
騰騰未決傅幹
又說之騰乃遣
子超將兵與繇
會初諸將以
援衆盛欲釋平
陽去繇曰援剛
愼好勝必易吾
軍若渡汾爲營
及其未濟擊之
可大克也援至
果竟前渡汾未
半繇擊破之南
單于亦降援繇
之甥也校尉龐

破之斬援尚
遣其將郭援與
高幹匈奴南單
于共攻河東發
使與馬騰等連
兵援所經城邑
皆下河東郡吏
賈逵守絳援攻
之急父老與援
約不害逵乃降
援許之既而以
兵劫之欲使爲
將逵不動左右
使叩頭逵叱之
曰安有國家長
吏爲賊叩頭援

孫權任
子權不
受命

而固守
尚遣將
郭援等
攻河東
操使鍾
繇擊斬
之

怒將斬之或伏
其上以救之吏
民皆乘城呼曰
負約殺我賢君
寧俱死耳乃囚
於壺關著土窖
中蓋以車輪達
謂守者曰此間
無健兒耶而使
義士死此中乎
有祝公道者適
聞其言乃夜往
盜引出遠折械
遣去不語其姓
名操使鍾繇
圍南單于於平

暇焉能害人吳
夫人是之遂不
送質
是歲越雋有男子
化爲女子

癸未

建安八年

春二月曹操攻黎
陽譚尚敗走夏
四月操追至鄴
而還譚攻尚不
克操追至鄴
諸將欲遂攻之
郭嘉曰二子權
力相侔各有黨

武平侯曹吳侯孫權薨
其子孫尚

操

據許
春攻袁
譚袁尚
敗之追
至鄴而
還
領會稽
權西伐
黃祖破
其舟軍
惟城未
克而山
寇復動
權還過
原尚圍
春譚尚
及操戰
於黎陽
大敗
尚攻譚
大破之
譚奔平

德斬之繇見其
頭而哭德謝繇
繇曰援雖我甥
國之賊也何謝
之有

曹操責孫權任子

權不受命操

下書責孫權任

子權召羣僚會

議張昭等不決

權引周瑜詣吳

夫人前定議瑜

曰將軍承父兄

餘資兼六郡之

衆兵精糧多將

士用命鑄山煮

海境內富饒有
何逼迫而欲送
質質一入不得
不與曹氏相首
尾命名不得不
往如此則見制
於人極不過一
侯印僕從十餘
人車數乘馬數
匹豈與南面稱
孤同哉不如勿
遣徐觀其變若
曹氏能率義以
平天下將軍事
之未晚若為暴
亂彼自亡之不

尚攻譚大破之
譚奔平原尚圍
之急譚遣辛評
弟毗詣操請救
劉表以書諫
譚曰君子違難
不違讐國交絕
不出惡聲況忘
先人之讐棄親
戚之好而爲萬
世之戒遺同盟
之耻哉若冀州
不弟君常降志
辱身以濟事爲
務事定之後使
天下平其曲直

欽定四庫全書

御覽卷三十五

與急之則相保
緩之則爭心生
不如南向荊州
以觀其變變成
而後擊之可一
舉而定也操曰
善留賈信守黎
陽而還譚欲
擊之尚疑之譚
大怒攻尚譚敗
引兵還南皮
譚別駕北海王
修自青州來救
譚譚欲更還攻
尚修曰兄弟者
左右手也今與

成武侯劉表		表	
秋擊劉	表至西	平	袁譚求
豫章使	呂範平	都陽會	稽程普
救於操	劉表勸	譚尚和	皆不從
領海昏	以黃蓋	韓當周	泰呂蒙
鎮襄陽	等守劇	縣令長	討山越
秋操引	軍擊西	平	以書勸
譚尚和	興南平	建安漢	

人鬪而斷其右手曰我必勝其
可乎夫棄兄弟而不親天下其
誰親之彼讒人離間骨肉以求
一朝之利願塞耳勿聽也若斬
佞臣數人復相親睦以御四方
可橫行於天下譚不從
秋八月操擊劉表軍於西平
尚圍譚於平原操還軍救却之

不從

民作亂聚衆各萬餘人
權使南部都尉賀齊討
平之復立縣邑料出兵
萬人拜齊平原校尉

詐也直當論其
勢耳袁氏兵革
敝於外謀臣誅
於內兄弟讒閹
國分爲二連年
戰伐加以旱蝗
饑饉並臻今往
攻鄴尚不還救
即不能自守還
救則譚踵其後
此乃天亡尚之
時也且四方之
寇莫大於河北
河北平則六軍
盛天下震矣操
曰善乃許譚平

不亦爲高義耶
又與尚書曰青
州天性峭急迷
於曲直君當先
除曹操以卒先
公之恨事定之
後乃議曲直不
亦善乎若迷而
不反則是韓盧
東郭自困於前
而遺田父之獲
者也譚尚皆不
從辛毗至西
平操羣下多以
劉表方彊宜先
平之荀攸曰表

無四方之志袁
氏據四州之地
帶甲數十萬紹
以寬厚得衆心
使二子和睦則
天下之難未息
也今兄弟構惡
勢不兩全若有
所并則力專力
專則難圖也及
其亂而取之天
下定矣此時不
可失也操謂毗
曰譚必可信尚
必可克否毗曰
明公無問信與

欽定四庫全書

御定歷代紀事年表

卷三十五

一百八

秋七月尚還戰敗

走幽州操遂入

鄴自領冀州牧

尚將萬餘人

還救鄴先使主

簿鉅鹿李孚入

城孚斫問事杖

繫著馬邊自著

平上憤將三騎

投募詣鄴下自

稱都督歷北園

循表而東步步

呵責守園將士

隨輒重行罰遂

歷操營前至南

園當章門責怒

入平原

康嗣

十月至黎陽尚
閔操渡河乃釋
平原還鄴操知
譚詐乃爲子整
聘譚女以安之
而引軍還
冬十月己巳公卿
初迎冬於北郊
總章始復備八
佾舞
初置司直官督中
都官
孫權遣兵討山越
平之

建安九年

武平僭遼東公孫冀州袁尚

春二月袁尚復攻

譚夏四月曹操

攻鄴尚復攻

譚於平原留審

配等守鄴操進

軍至鄴爲土山

地道以攻之又

攻絕其糧道

五月鑿堦圍城

周回四十里初

令淺示若可越

配望見笑之不

出爭利操一夜

濬之廣深二丈

引漳水灌之城

中餓死者過半

操

度

春尚復

攻譚操

遂攻鄴

與操戰

敗奔中

山

領冀州

據襄平

正月操

凡二十

濟河還

年

洪水入

操表度

白溝以

爲武威

通糧道

將軍封

夏進軍

永寧鄉

攻鄴

侯度曰

秋入鄴

我王遼

遂自領

東何永

冀州牧

寧也藏

冬袁譚

印綬於

背操操

武庫是

敗之遂

歲卒子

猶恨其少操欲
活之配意氣壯
烈終無撓辭遂
斬之臨行刑叱
持兵者令北向
曰我君在北也
操乃臨祀紹墓
哭之流涕慰勞
紹妻還其家人
寶物賜繒絮粟
食九月詔以
操領冀州牧操
讓還兗州操
辟崔琰爲別駕
謂曰戶籍三十
萬衆故爲大州

守者收縛之因
開其圍馳到城
下呼城上人城
上人以繩引乎
得入操聞笑曰
此非徒得入也
方且復出乎知
外圍不可復冒
乃請配出城中
老弱以省穀夜
簡別數千人皆
持白幡從三門
竝出降字隨輩
出突圍得去
尚兵既至配出
兵城北操逆擊

欽定四庫全書

御定歷代紀事年表
卷三十五

一百九

之敗還尚亦破
走依曲漳爲營
操遂圍之尚求
降不聽衆潰奔
中山審配殺辛
毗家屬令士卒
堅守死戰伏弩
射操幾中配兄
子榮開門內操
兵配拒戰被執
毗罵之配顧曰
狗輩正由汝曹
破我冀州恨不
殺汝也操引見
謂配曰曩日何
弩之多也配曰

曰乞須晦日設祭除服然後聽命潛使所親語翊舊將孫高傳嬰等與共圖覽高嬰涕泣語諾密呼翊時侍養者二十餘人與盟誓合謀晦日設祭徐哭泣盡哀畢乃除服薰香沐浴言笑歡悅大小悽愴怪其如此覽密覘無復疑意徐呼高嬰置戶內使

也琰對曰冀方
蒸庶暴骨原野
未聞王師存問
風俗救其塗炭
而惟計甲兵爲
先斯豈鄙州士
女所望於明公
哉操改容謝之
許攸恃功嫚操
操竟殺之
冬十月有星孛於
東井
高幹以并州降復
以爲刺史
十二月曹操攻平
原拔之袁譚走

保南皮譚復
背操操與書責
之絕嫡女還然
後進討譚拔平
原走保南皮操
入平原畧定諸
縣
公孫度卒子康襲
行郡事
丹陽郡吏殺其太
守孫翊翊妻徐
氏討殺之丹
陽督鵠覽郡丞
戴員殺太守孫
翊覽欲逼取翊
妻徐氏徐紹之

官渡之戰袁紹
使陳琳爲檄書
數操罪惡連及
家世極其醜詆
及是琳歸操操
曰卿昔爲本初
移書但可罪狀
孤身何乃上及
父祖耶琳謝罪
操釋之使與阮
瑀俱管記室
幽州將吏逐刺史
袁熙遣使降操
熙尚俱奔烏桓
袁熙爲其將
焦觸張南所攻

葬譚尸
操許之
復使修
還樂安
督軍糧
譚所部
諸城皆
服惟樂
安太守
管統不
下操命
修取統
首修以
統亡國
忠臣解
其縛使

人名覽入徐出
戶拜覽遶得一
拜徐大呼二君
可起高嬰俱出
共殺覽餘人即
就外殺員徐氏
乃還紱經奉覽
員首以祭翊墓
孫權聞亂從
椒丘還至丹陽
族誅覽員餘黨
擢高嬰爲牙門
賜三公以下金帛
各有差自是三
年一賜以爲常
制

建安十年

春正月曹操攻南

皮克之斬袁譚

操攻南皮譚

出戰士卒多死

操欲緩之曹純

曰進不能克退

必喪威乃自執

桴鼓以率攻者

遂克之譚出走

追斬之斬郭圖

等及其妻子

郭嘉說操多辟

青冀幽并名士

爲操從之

武平侯曹青州袁譚安國侯張

操

領冀州

春克南

皮斬袁

譚

春操攻

南皮譚

出走追

斬之

初譚使

王修運

糧於樂

安至高

密開譚

死下馬

號哭曰

無君焉

歸遂詣

操乞收

燕

以黑山

賊帥率

衆十餘

萬降封

晟固等將爲深
害河東要地君
爲我舉賢才以
鎮之或曰京兆
杜畿勇足以當
難智足以應變
操乃以畿爲河
東太守固等
使兵絕陝津畿
數月不得渡畿
曰固等未顯絕
王命外以請故
君爲名必不害
新君吾單車直
往固多計無斷
必僞受吾吾得

與尚俱奔遼西
烏桓觸自號幽
州刺史驅率守
令背袁向曹陳
兵數萬殺白馬
而盟別駕韓珩
曰吾受袁公父
子厚恩今其破
亡智不能救勇
不能死於義闕
矣若乃北面曹
氏所不能爲也
觸曰夫舉大事
常立大義可卒
珩志以厲事君
乃捨之

詣操操
赦之辟
修爲司
空掾

居郡一月以計
縻之足矣遂詭
道從耶津渡范
先欲殺畿乃於
門下斬殺主簿
以下三十餘人
畿舉動自若固
等遂奉之畿
謂固先曰衛范
河東之望也吾
仰成而已然君
臣有定義成敗
同之大事當共
平議以固爲都
督行丞事領功
曹將校吏兵三

千餘人皆先督
之固等喜雖陽
事畿不以爲意
固欲大發兵
畿曰今大發兵
衆情必擾不如
徐以貲募兵固
從之畿又曰人
情顧家諸將掾
吏可分遣休息
急緩召之不難
固又從之於是
善人在外爲援
惡人分散還家
會白騎攻東垣
高幹入獲澤畿

化其情也枉桎
鞭撻以加小人
化其形也教化
之廢推中人而
墜於小人之域
教化之行引中
人而納於君子
之塗是謂章化
在上者必有武
備以戒不虞安
居則寄之內政
有事則用之軍
旅是謂秉威賞
罰政之柄也入
主不妄賞非愛
其財也賞妄行

以荀悅爲侍中

時政在曹氏悅
志在獻替而謀
無所用故作申
鑒五篇奏之其
畧曰爲政之術
先屏四患乃崇
五政僞亂俗私
壞法放越軌奢
敗制是爲四患
興農桑以養其
生審好惡以正
其俗宣文教以
章其化立武備
以東其威明賞
罰以統其法是

謂五政人不畏
死不可懼以罪
人不樂生不可
勸以善故在上
者先豐民財以
定其志是謂養
生善惡要乎功
罪毀譽效於準
驗聽言責事舉
名察實無或詐
僞以蕩衆心故
俗無姦怪民無
淫風是謂正俗
榮辱者賞罰之
精華也故禮教
榮辱以加君子



■

則善不勸矣不
妄罰非矜其人
也罰妄行則惡
不懲矣賞不勸
謂之止善罰不
懲謂之縱惡能
不止善不縱惡
則國法立矣是
謂統法四患既
蠲五政又立行
之以誠守之以
固簡而不怠疎
而不失垂拱而
天下平矣
悅
爽之兄子

御定歷代紀事年表卷三十五